

# unamano

DE LA MUTUAL DE ASOCIACION MEDICA DE ROSARIO / AÑO 22 / NUMERO 85 / JULIO 2015





Servicio de Ayuda para Alquiler



Una respuesta siempre

# Si necesitás alquilar...

La Mutual te ofrece una alternativa para que deje de ser un problema

## VENTAJAS DEL SERVICIO

No tenés que presentar garantías (propietarias o laborales) en la inmobiliaria

No tenés que pagar el mes de depósito

Pagás un 90 % menos de sellado en el contrato de alquiler

La Mutual te financia en 6 cuotas sin intereses los gastos del contrato (sellado, comisión e informes)

Podés solicitar un subsidio por Mudanza (tener en cuenta condiciones del mismo)

A través de un convenio firmado con las inmobiliarias



www.banchio.com - (034) 440-0618  
info@banchio.com



www.dunod.com.ar - (0341) 420 4500  
info@dunod.com.ar

y "con el respaldo de La Mutual de AMR"...

## Alquilar es mucho mas ágil y accesible



## Renacemos

En estas páginas se reflejan las nuevas realizaciones en nuestra sede de Tucumán 1754 que benefician a los socios y al personal que los atiende. Entre las numerosas mejoras queremos destacar el nuevo espacio “LA MEDICA BB”, un nuevo rubro que se suma a los ya conocidos de la Médica Hogar. Obviamente, como en todas las inauguraciones, estos logros motivaron la instrumentación exitosa de una promoción con cuotas sin interés a la que accedieron todos los socios.

También hacemos referencia a nuestro aporte en la satisfacción del derecho a la vivienda propia con nuestra participación en el programa provincial “Mi Casa - Mi Tierra” concretando el proyecto de Crespo al 1300, junto a los sindicatos de Prensa y de TV, que beneficia a 16 familias de nuestra Mutual.

Este renacer continuo sigue evidenciándose en el permanente y creciente aporte de nuestra “Casa de la Cultura” poniendo el acento en el desarrollo de la temática “Adultos Mayores” y el “Club de los Libros Probados” que refleja el modo solidario de compartir la lectura.

A lo largo de estas páginas se puede comprobar el desarrollo de la RED AMR, que integramos, reflejando el constante crecimiento del Hospital Español con un moderno laboratorio que incluye un autoanalizador de altísima velocidad y calidad analítica.

La nota a Asa Cristina Laurell nos remite a la trayectoria emblemática de los Cuadernos Médico Sociales cuyas páginas ocupó reiteradamente esa prestigiosa sanitarista que va a integrarse nuevamente en la reedición de los mismos.

Como no podía ser de otra forma nos despedimos con el cierre sobre un tema que siempre nos preocupa y que fue evidenciado en la marcha “Ni Una Menos”.



Foto de tapa: Agustina Specogna (10 años). Alumna del Taller de Arte Niños de La Mutual

# #85

## una mano

Año 22 - N° 85 - julio 2015

Es una publicación de La Mutual  
de Socios de la Asociación Médica de Rosario.  
España 401 - Tel: 426-2700 - www.amr.org.ar/mutual  
socosmutual@amr.org.ar - 2000 ROSARIO - ARGENTINA



Mutual de Socios de la  
Asociación Médica de Rosario

#### CONSEJO EDITORIAL

Consejo Directivo de la Mutual de AMR

#### EDITOR RESPONSABLE

Mutual de Socios de AMR

#### EDITOR

Daniel Sader

#### DIRECTOR PERIODÍSTICO

Victor Aliprandi

#### JEFE DE REDACCIÓN

José Dalonso

#### DIAGRAMACIÓN

Jorge Hernando, José Luis Sokolic,  
Jorge Yunes, Alejandra Pérez

#### REDACCIÓN

Florencia Roveri, María Cruz Ciarniello

#### CORRECCIÓN

Octavio Zanarello

#### FOTOGRAFÍA

César Arféliz, Juan Giovacchini

#### COMERCIALIZACIÓN

Laura Viani

#### PRODUCCIÓN PUBLICITARIA

Zunilda Ferré

#### REALIZACIÓN INTEGRAL

Departamento de Comunicación de AMR

#### PREIMPRESIÓN DIGITAL

Repro - 9 de Julio 3601

#### IMPRESIÓN

Acquatint - Alem 2254

- 04. Información Institucional
- 10. Asa Cristina Laurell
- 14. El sueño de la casa propia
- 18. Nuevos espacios en La Médica
- 22. Comisión de Adultos Mayores
- 26. Tango en Rosario
- 40. Laboratorio de Análisis del Hospital Español
- 42. Club de Libros Probados
- 46. Cartelera, música y libros

Reg. Prop. Intelectual N° 138.010  
Los artículos firmados no necesariamente  
representan la opinión de La Mutual.

La Revista *Una Mano de su Mutual* fue declarada de Interés Municipal y Cultural Provincial



*Una ventana al río, un lugar ideal para el descanso*



**disfrutalo**

La Mutual de Socios de La Asociación Médica de Rosario  
Tel. 0341 - 4262700 de lunes a jueves 8.30 a 15.30 hs.  
Viernes 8.30 a 17. Sábados 9 a 13 hs

**los 365 días del año**

Comisión de Acción Social *Creando Puentes*

# Enredando sueños



Un mosaico de sueños y de proyectos. Nuevas organizaciones entrelazadas a través del vínculo creado por la Comisión de Acción Social de La Mutual, puentes que siguen extendiéndose hacia quienes más lo necesitan. En esto consiste la labor de *Creando Puentes* que a comienzo de este 2015 colaboró con la compra de herramientas e insumos para el dictado de un curso de instalador y reparador de aire acondicionado, dirigido a jóvenes y adultos que concurren a AMAP. En el mes de marzo, la ayuda

solidaria consistió en la adquisición de una balanza electrónica para el **Hogar San Roque**, donde viven niños, jóvenes y adultos con discapacidad y necesidades especiales. Por otra parte, se realizó la compra de materiales para el taller de arte de la **Casita del MEDH** ubicada en el barrio conocido como Fisherton Pobre. Allí concurren aproximadamente 50 niños y jóvenes entre 6 y 16 años en situación de riesgo social.

La **Asociación Civil La Higuera** trabaja activamente desde hace años promoviendo la pediatría rural. En esta

oportunidad, nuestra Comisión colaboró con la entrega de una balanza pediátrica para las actividades que impulsan.

En el mes de marzo, se continuó con el fortalecimiento del medio de comunicación comunitario y autogestivo **Boletín enREDando**, un proyecto de comunicación de la Asociación Civil Nodo Tau. La colaboración consistió en el pago de un redactor para su sitio informativo. En el mes de abril, la Asociación Médica de Rosario realizó la donación de ventanas de aluminio con vidrios y 20 equipos de ilumina-

ción que fueron destinados a la coo- peradora de la **Escuela N° 570**.

La **Fundación EOS** recibió por parte de *Creando Puentes* una notebook de 4 GB y dos grabadores con el fin de fortalecer el proyecto de incorporar nuevas tecnologías de la comunicación a espacios lúdicos y recreativos para promover tanto la alfabetización tecnológica de los niños y adolescentes, como la interacción y difusión de sus derechos a través de la creación de una radio on line. También se colaboró con el **Grupo de Tejido de Mantas Solidarias** con la entrega de 10 kilos de lana.

En un espacio cedido por la Fundación Síntesis funciona el grupo **Tres Manos**, un emprendimiento integrado por jóvenes con capacidades diferentes que confeccionan bolsas de papel desde hace 4 años. Son jóvenes egresados de la Escuela Especial N° 2067 cuyas edades oscilan entre los 25 y 41 años. En esta oportunidad, la Comisión donó materiales e insumos para la producción de las bolsas.

El **Centro Comunitario Catu I** abrió sus puertas en el año 2003, en Villa Banana, a la altura de Pascual Rosas y Virasoro. La organización lleva

como nombre el apodo de David Sánchez, marcando sin ambigüedades su objetivo de existencia: la lucha por la vida, la pelea diaria para enfrentar y cambiar la inexplicable desaparición temprana de niñas y niños, que como Catu, son arrebatados del territorio de la infancia. El comedor comunitario desarrolla diversas tareas: merienda, apoyo escolar, taller de batucada y fabricación de instrumentos de percusión, taller de costura y bordado, una biblioteca popular y además, con la compra de una cocina por parte de *Creando Puentes*, podrán brindar también el almuerzo para los niños que allí concurren. También se les donó una cocina, alacenas, dos bajo mesadas, una campana de cocina y una cafetera (usados).

En el mes de mayo, nuevamente la Asociación Médica donó ventanas de aluminio con vidrios y 4 tabiques divisorios para la **Cooperativa de Trabajo Encuentro** y la **organización Casa de Todos**. La **Biblioteca Popular Cachilo** continúa con su maravillosa tarea de promover la lectura a niños con escasos recursos económicos. Esta vez, la Mutual colaboró con la compra de 33 libros infantiles y 4 instrumentos de

percusión destinados a dos de sus talleres: el armado de un bolsillero y un taller de percusión.

**APLLIR** recibió un horno eléctrico para la rifa que realizó en su almuerzo anual con el objetivo de recaudar fondos para la institución, un espacio fundamental para la inclusión social de jóvenes con capacidades diferentes.

### **Campaña anual por la Pocho Lepratti**

La campaña anual solidaria durante este 2015 está dirigida a fortalecer dos de los talleres de la Biblioteca Popular Pocho Lepratti: el taller de radio y el taller de psicodrama, destinado a jóvenes entre 14 y 21 años que viven en barrio La Tablada. El objetivo de estos espacios es que los jóvenes puedan expresar sus realidades a través del juego y diversos lenguajes, promoviendo valores de solidaridad, cultura y educación. Para colaborar, los socios pueden adherirse a través del Débito Automático de Acción Social con un aporte desde \$5 mensuales, o mediante las tarjetas de crédito Visa, Cabal y/o Mastercard. Gracias a todos por continuar apoyando la tarea solidaria de *Creando Puentes*.•

## Comisión de Ecología *EcoMutual*

# La agroecología es posible



La Comisión de Ecología de La Mutual realizó en abril un nuevo taller de Agroecología Urbana, con una visita al Parque Huerta Molino Blanco que pertenece a la Municipalidad de Rosario. La actividad incluyó dos instancias: una charla teórica a cargo del Ing. Antonio Lattuca, haciendo hincapié en la producción de verduras, plantas

medicinales y aromáticas en pequeños espacios, planificación de huerta y jardín aromático, técnicas de cultivo ecológicas, siembra y transplante de las principales verduras. La otra parte de la actividad fue meramente vivencial: los socios que participaron del taller visitaron el Parque Huerta Molino Blanco, ubicado en la zona sudoeste de Rosario, y uno de

los importantes espacios verdes con el que cuenta la ciudad. La guía estuvo a cargo de integrantes de la Red de Huerteros y Huerteras y el recorrido incluye, entre otras cosas, una visita al jardín de plantas aromáticas y medicinales y la huerta de hortalizas y verduras.

Gracias por acompañarnos en las iniciativas de *EcoMutual*.•

# Subsidios para todos los socios

La Mutual ofrece, en el área de Atención al Socio, toda la información sobre los distintos servicios, beneficios y subsidios. Los subsidios constituyen una ayuda para los

socios frente a alguna situación particular, emergencia o necesidad. Con **la cuota societaria al día** todos los socios tienen acceso a estos subsidios:

Subsidio por  
Nacimiento

Subsidio por  
Casamiento

Subsidio por  
Fallecimiento

Ayuda escolar  
para hijos de  
socios fallecidos

Subsidio para  
Capacitación  
Profesional

Valores de Subsidios: **Nacimiento: \$1.600. Casamiento: \$1.600. Fallecimiento: \$3.700. Capacitación Profesional \$1.200 (más de 15 horas) y \$850 (menos de 15 horas)**

Deben contar, además de la cuota al día, con 6 meses de antigüedad como asociado/a (Nacimiento-Casamiento), y con un año (Fallecimiento) para acceder a estos beneficios. Para ges-

tionarlos, tienen 60 días de plazo a partir de acontecido el hecho. Capacitación Profesional: el subsidio es para profesionales con hasta 10 años de graduados.

## Nuevos integrantes de la comunidad mutualista



Esperanza Baró Perazzo



Pilar Scerra Fertonani



Sofía Díaz



León Burgos Grünwaldt



Ana Iniguez



Benedicto Strupeni



María Emilia Méndez



Santino Hiram Oderda Ferrand



Martín Benzadon



Helena Rosello Cortes



Laureano D'Angelo



Martina Oddino



Solange Maisler Collomb



Renata Jazmín López



Ignacio Russo Gastaldi



Agostina Angeletti (con Candela)



Eugenio Vidal Schulthess (con Antonio)



Joaquín Vargas



Lautaro y Matilda Raillon

**Importante:** Actualice su correo electrónico en la Oficina de Atención al Socio para poder recibir novedades y promociones especiales:  
[sociosmutual@mutualamr.org.ar](mailto:sociosmutual@mutualamr.org.ar)



Pilar Manera



Augusto Benedetto



Faustino Di Betetti



Bautista Saucedo



Milena Grand Evans



Santino Yossen



Felipe Do Brito



Guillermina Magalí Gómez Scheuerlein



Juan Manuel Mealle



Paula Marchetti



Valentino Larrondo Aguirre



Matías Sabioni



Gina Torres Blásón



Juan Bautista Raffaelli



Valentino Barabani



### Para todos los socios

A través de un convenio, los socios de La Mutual acceden a servicios memoriales que ofrece Previnca: sepelio, traslados, trámites de inhumación municipales y de acta de defunción, parcelas a perpetuidad.

**Atención las 24 horas, los 365 días del año.**

### PRÉSTAMO ESPECIAL Capacitación Profesional

Préstamo de \$5.000  
a devolver hasta en  
12 cuotas sin intereses

Para solicitarlo deberá presentar, dentro de los primeros quince días del mes anterior al de la realización de la capacitación, la solicitud acompañada de la documentación pertinente. Sólo podrá solicitar un préstamo por año.

Más información en Oficina de Atención al Socio, Tucumán 1754.

### En La Mutual seguimos

sumando más beneficios

nuevo subsidio por  
**MUDANZA**



**Monto \$ 1.600**

Tiempo de solicitud:  
hasta 60 días posteriores  
a la fecha de la mudanza

*Además, los beneficiados  
con el subsidio  
podrán solicitar un*

**PRÉSTAMO ESPECIAL  
PARA MUDANZA**

Hasta \$5.000 a devolver en  
12 cuotas fijas con tasa subsidiada

Firma de convenio

# Un nuevo servicio para que alquilar sea más fácil



Firma del convenio. Andrés Gariboldi, de inmobiliaria Dunod; el Dr. Raúl Cárdenas y la Dra. Angela Prigione, por La Mutual y Rubén Banchio, de inmobiliaria Banchio.

**D**esde junio pasado, hemos incorporado un nuevo servicio, que brindará una ventajosa alternativa a los socios que deban alquilar inmuebles y que permitirá evitar los problemas que suele acarrear esa negociación. Es que, a través de un convenio firmado con Banchio y Dunod, podrán alquilar con estas dos inmobiliarias locales, a través de La Mutual.

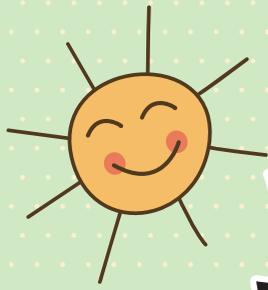
Prevía evaluación de nuestra entidad, los socios no necesitarán presentar garantía adicional ni abonar un mes de depósito. Además, pagarán un 90 por ciento menos de gastos de sellado y, para esta y otras erogaciones del contrato de alquiler, ofreceremos una financiación de hasta seis cuotas sin intereses

Por otra parte, este nuevo servicio se complementa con el ya vigente

**Subsidio por Mudanza**, lo que conforma otra acción concreta de La Mutual para atender las necesidades habitacionales de nuestros socios, a las que consideramos prioritarias.

De hecho, la decisión de firmar este convenio con Banchio y Dunod responde al alto número de socios que no son propietarios de vivienda, situación que nos seguirá comprometiendo en la búsqueda de soluciones, tanto para aquellos que sueñan “con la casa propia” como para quienes se propongan alquilar. •

- Los socios no necesitan presentar garantía adicional
- Tampoco abonar el mes de depósito.
- Un 90 % menos de gastos de sellado
- Financiación en hasta 6 cuotas sin intereses
- Subsidio por Mudanza



# EN LA MÉDICA RENACEMOS...

Reinauguramos el espacio del Paseo La Médica e incorporamos un nuevo rubro: LA MÉDICA BEBÉ. ¡Pasá a conocerlo...!



la médica  
**BB**



## LA FORMA MÁS ÁGIL Y ACCESIBLE DE COMPRAR

**36**  
cuotas

Financiación propia hasta en 36 cuotas fijas.

**0%**

Planes en cuotas sin intereses.



Atención post venta personalizada.



Puesta en marcha sin cargo de informática, TV y audio.



Mejoramos cualquier precio, mismo producto, misma condición de pago.



Envíos a domicilio sin cargo en Rosario.



**La Médica Hogar**

ARTICULOS DEL HOGAR E INFORMÁTICA

Tucumán 1754 - Línea Directa 426-2700

Lunes a jueves 8.30 a 15.30 - Viernes 8.30 a 17. Sábados 9.30 a 13.

[www.lamedicavirtual.org.ar](http://www.lamedicavirtual.org.ar)

Asa Cristina Laurell

# La Medicina Social, un compromiso de ideas y de políticas

*Por JOD*

El pasado 8 de abril, la doctora **Asa Cristina Laurell** ofreció la conferencia magistral “Contradicciones en Salud: Reflexión, acumulación y legitimidad, diferencias entre los gobiernos neoliberales y los gobiernos sociales de derecho en América Latina” en el Anfiteatro de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Rosario. La exposición, cuyo título exime de aclaraciones respecto de su contenido, tuvo como marco la apertura del ciclo lectivo del posgrado en Medicina del Trabajo de esa casa de altos estudios.

**Laurell** es sueca y reside desde hace décadas en México —ha adoptado la ciudadanía de ese país—, donde ha desarrollado una valiosa obra al punto de ser considerada una de las principales teóricas de la Medicina Social; pero también ha tenido un desempeño destacado en el ejercicio de su profesión, en la docencia y en la gestión. Fue secretaria de Salud Pública del Distrito Federal (México), entre 2000 y 2006, bajo la Jefatura de Gobierno de **Manuel López Obrador**, espacio desde donde pudo poner en práctica su visión de que la salud es un derecho de la sociedad, y lo hizo sobre el campo arrasado que habían dejado las políticas neoliberales.

Durante su conferencia, **Laurell** fue clara y profunda, y mantuvo la atención de un auditorio colmado de profesionales y estudiantes, que en buena medida se han formado y lo siguen haciendo a partir de sus textos. Horas después de su exposición, **Una Mano** tuvo la posibilidad de conversar con la sanitarista.

*—En su conferencia, opuso su visión de la Medicina Social al neoliberalismo. A su entender, ¿qué estrategias se pueden desarrollar para que prevalezca la primera?*

—Creo que una de las cosas muy interesantes de los gobiernos progresistas o populares es, justamente, que la política social y con esto también la política de salud ocupa un espacio muy importante, que es exactamente lo opuesto a lo que ocurre con los gobiernos neoliberales, que han ido desmontando las políticas de salud de nuestros estados de bienestar, con todas las

Asa Cristina Laurell visitó Rosario, donde ofreció una conferencia en la Facultad de Ciencias Médicas y dialogó con *Una Mano*.

limitaciones que estos pudieron haber tenido; y ese intento de reconstrucción es válido y ha sido con bastante éxito, aunque también con problemas.

Es que si queremos transformar estamos en la obligación de ver dónde están los problemas y de dónde vienen, que yo creo que es, por una parte, el hecho de haber heredado los sistemas de salud públicos prácticamente desmontados y, simultáneamente, que actualmente a la salud se la ve con un ámbito de ganancias y acumulación de capital.

Entonces, hay que ver cómo planteamos los problemas en términos de ideas y de políticas, porque se puede dar un compromiso en el discurso, pero nuestra obligación es resolver los problemas.

*—Y en un sector que, como usted indicaba, hay cierta voracidad por maximizar ganancias...*

—Sí, porque es un nuevo campo. Una de las cuestiones del neoliberalismo ha sido abrir nuevos campos de acumulación y de generación de ganancias y, en ese sentido, la salud es muy importante, porque aun en el peor de los casos corresponde al cinco por ciento del producto bruto interno de los países. Además, hay toda una incorporación de la ciencia y tecnología como nunca habíamos visto.

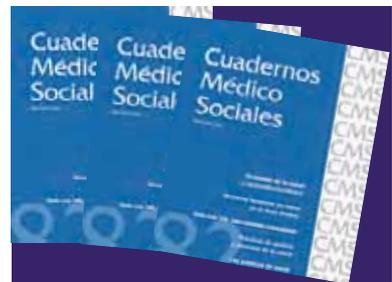
*—En su conferencia dijo que no había que “construir elefantes blancos tecnológicos”. ¿Qué reflexión le merece el desarrollo tecnológico incorporado a la salud?*

—Algunas cosas son muy positivas y muy necesarias. El problema es para quién y cómo. Una de las cuestiones que hoy se señala es que la Medicina moderna es muy cara; pero yo diría que lo es, precisamente, porque se está incorporando tecnología que puede

ser muy importante para algunas cosas, pero eso no puede ser una incorporación a gran escala. Por ejemplo, tomemos la resonancia magnética. Con una radiografía bien hecha se pueden diagnosticar el ochenta por ciento de los problemas, con una tomografía tenemos otro quince por ciento; y la resonancia magnética, aparte de que poca gente sabe hacer una buena interpretación de esta, no resuelve más que el uno por ciento. Entonces, ¿por qué todo hospital va a tener un tomógrafo y va a estar lleno de equipos de resonancia magnética? Y más aún si añadimos a ello que se considera que un equipo de ese tipo en cinco años resulta caduco.

Entonces, los costos van hasta el cielo y más si añadimos a eso los nuevos medicamentos biotecnológicos, de los cuales algunos son necesarios, pero otros realmente no está comprobado que tengan un impacto mayor que los remedios que ya existen.

Por eso, en muchos países la OMS (Organización Mundial de la Salud) está haciendo evaluaciones de tecnologías para ver cuáles deben ser incorporadas a los servicios públicos; y eso es una manera de tratar de frenar esa búsqueda de ganancias.



## Cuadernos Médicos

Los Cuadernos Médicos Sociales jugaron un papel muy importante en un momento dado de América Latina, porque eran una de las pocas publicaciones que se mantuvo, a pesar de los vaivenes de aquellos años, dice **Asa Cristina Laurell**, cuando se la consulta sobre la publicación que durante años distinguió a la AMR y donde ella expuso sus ideas sobre medicina social y, más específicamente, sus desarrollos sobre la relación entre el mundo laboral y la salud. Como se sabe, los Cuadernos se relanzarán en breve y **Laurell** ha comprometido su participación como integrante del Consejo Editorial.

## Aprender desde la gestión

Es razonable pensar que la calidad de las ideas de **Asa Cristina Laurell** es consecuencia de la diversidad de campos en los que ha incursionado. Además de su ejercicio profesional, es académica, ha fundado maestrías en Medicina Social y Salud, y se ha desempeñado como secretaria de Salud del Distrito Federal (México). Sobre su recorrido considera que donde ha aprendido más y más rápidamente ha sido en la gestión pública. Ahí, de repente, una confronta o enfrenta una realidad que está en la obligación de transformar,

dice y explica: *Nos encontramos con servicios de salud desmontados y con una cultura institucional muy difícil de manejar, tuvimos la necesidad de poner a prueba lo que habíamos pensado como académicos y eso fue un gran aprendizaje. En ese sentido, sostiene que no es suficiente con tener las ideas correctas. Si uno quiere transformar la realidad, debe tener confianza y capacidad para hacerlo; y, por supuesto, competencia técnica.*

**Laurell** cuenta su experiencia respecto de los medicamentos. *Hacíamos sesiones de discusión*

*con los médicos para determinar juntos cuáles eran los medicamentos que tenían que estar siempre en los hospitales y nosotros decíamos: 'Vamos a tener que comprobar científicamente que los necesitamos. No nos vamos a guiar por las modas'. Así, cambiamos los mecanismos de compra y en un año bajamos el costo en un veinte por ciento. Eso es buen manejo del dinero público.*

Esto, además, ha ido de la mano de la destrucción de la Clínica lo que también es muy grave, porque ahora muchos médicos prácticamente ni miran al paciente, no platican con él, leen sus estudios y, a partir de ahí, toman decisiones; y la Clínica sigue siendo uno de los instrumentos más importantes para tener una idea precisa sobre cómo se debe actuar.

**—Por sus dichos, estaría planteando una tensión entre si es el mercado el que dicta o desde el Estado existe la posibilidad de regular. ¿Cómo ve usted el papel del Estado en cuanto a la gestión de las políticas de salud?**

—Sigo pensando que deberíamos tener sistemas públicos, pero lo que mínimamente tiene que hacer el Estado es tener una buena regulación y eso no es fácil. Una de las razones por las cuales el sistema de los Estados Unidos es tan caro es porque no ha podido regular ni a las aseguradoras ni a la industria de equipo, medicamentos, ni a los médicos.

Los que han tratado de regular encuentran que siempre hay una manera de evitar esa regulación. Por ejemplo, tomamos las aseguradoras que niegan el servicio, si es muy caro; y para que eso llegue a tener alguna resolución se deben dar procesos muy largos, incluso, judiciales. Ese es otro de los problemas que enfrentamos hoy: los procesos de atención médica están totalmente judicializados y eso va contra la regulación.

La regulación es un tema muy complejo, difícil, en especial cuando se enfrenta a un interés de ganancia muy fuerte, que además tiene capaci-

dad de lobby como las industrias farmacéutica y de equipamiento médico, y las aseguradoras, que no dejaron a (el presidente estadounidense, **Barack**) **Obama** hacer su reforma, que no era radical ni mucho menos.

**—Usted aludió a la Organización Mundial de la Salud. También otros organismos internacionales han tenido un papel activo en relación a las políticas de salud, pero quizás en otro sentido, como ha sido el Banco Mundial.**

—El Banco Mundial tomó el papel que debería desempeñar la OMS y hoy el ochenta por ciento de lo que hace la OMS son “proyectos etiquetados”; o sea, “si tú haces tal y tal cosa, yo te doy dinero; si no lo haces, no te doy dinero”. En esos términos, está totalmente desplazada por el Banco Mundial, por la Fundación Gates, por las otras grandes fundaciones; y creo que es una paradoja que en la penúltima asamblea en la OMS fue **Bill Gates** quien dio una de las ponencias principales. Está visto dónde invierte dinero su fundación: en la industria alimenticia, de los refrescos, farmacéutica. Entonces, dan con una mano y controlan, y con la otra mano están haciendo grandes negocios.

**—Esto condiciona toda posible acción...**

—Últimamente, con la epidemia de ébola, la OMS no ha tenido capacidad de trabajar, de ver si puede hacer una vacuna; porque ya no están haciendo eso. Antes, sí las hacían. Hay una parte de esa dependencia internacional que hay que ir remontando y hay muchas cosas en la

industria farmacéutica que los gobiernos pueden volver a hacer. No tienen por qué estar en manos de la gran industria.

Ahora, está jugando un papel interesante Unasur, porque está haciendo una serie de alianzas para desarrollar o retomar la producción de medicamentos. Han jugado un papel importante los BRICS (n. del r.: sigla que agrupa a Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica), que lograron romper cierto tipo de patentes, por ejemplo, para VIH; y también han hecho “colaboración sur-sur” para que se pueda volver a construir la capacidad pública de producir. No hay ninguna razón por la cual, por ejemplo, no se pueden hacer medicamentos genéricos en nuestros países; y yo entiendo que en la Argentina se está retomando toda la idea de producción nacional. Es muy importante, porque es una manera de romper esos oligopolios y, además, tiene un impacto sobre el costo de la atención médica.

**—¿Cómo cree que se deben formar recursos humanos para sostener políticas públicas de salud que la entiendan como un derecho?**

—Es un tema complejo. Creo que es muy importante lo que hace aquí la Facultad de Medicina, donde hay una enseñanza por problemas en contacto muy cercano con la población, que van a ser los usuarios de los servicios. De todos modos, se trata de un proceso que podríamos definir como de contra-ideología, contra-hegemónico.

**—¿Una batalla cultural?**

—Absolutamente. •



*Elegí donde quieras ir...*

## La Mutual se encarga de todo

El Departamento Turismo te ofrece

**Atención profesional personalizada**

antes, durante y después del viaje.

Financiación propia hasta en **36 cuotas fijas**.

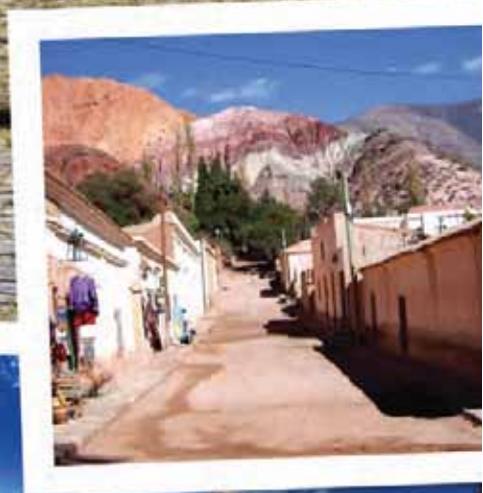
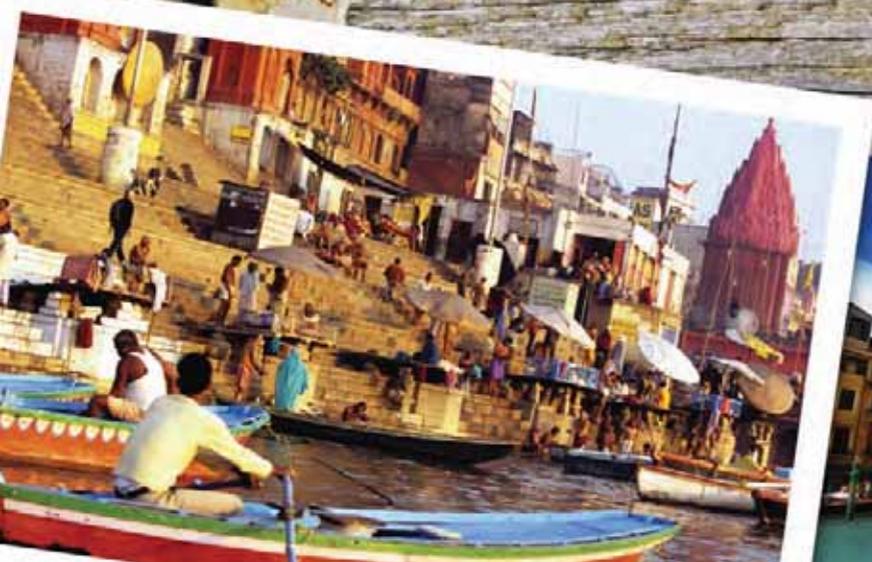
**Teléfono de emergencia** las 24 hs. todo el año.



Departamento Turismo

La Mutual de Asociación Médica

TUCUMAN 1754 Línea Directa 4262700





## Vivienda

# Socios que se acercan a “la casa propia”

**D**ieciséis socios de nuestra Mutual se acercan al sueño de la vivienda propia, luego de que el pasado 27 de mayo en la sede local del Gobierno provincial se firmara el contrato de pre-adjudicación de los departamentos que, en un plazo estipulado de veinticuatro meses, se construirán en calle Crespo al 1300, barrio Echesortu. Se trata de un plan del cual pudo participar nuestra entidad y que resulta accesible, en función de los ingresos –de los que suelen considerar “sectores medios”– y despojado de cláusulas leoninas.

Se firmó el contrato de pre-adjudicación de los departamentos del plan de viviendas provincial, en el que La Mutual participa.

El logro es consecuencia de un proceso equitativo y transparente, que tiene su origen en las políticas de La Mutual por atender una de las demandas más importantes, la de la “casa propia”, y que en este caso había llevado a nuestra entidad a gestionar su inclusión en posibles planes de vivienda que emprendiera la Provincia.

*Sabemos que es difícil y complejo el acceso para los sectores medios a una vivienda propia, que buena parte de nuestros socios no tiene resuelto el problema habitacional y, por eso, lo hacemos centro de nuestra preocupación, sostiene el presidente de La Mutual, Raúl Cárdenas, y agregará: Siempre hemos trabajado para, de una manera u otra, acercar alguna posibilidad a nuestros asociados.*

Lo dicho lo llevará a recordar aquel proyecto “Pioneros I”, el edificio en calle Colón que La Mutual construyó con financiamiento del Banco Hipotecario Nacional, por entonces público; y también enumerará otras acciones que se llevan a cabo actualmente y están orientadas en el mismo sentido, como los planes de ahorro para la compra de inmuebles; el reciente servicio de ayuda para alquilar, que permite acceder al alquiler de inmuebles sin necesidad de garantía propietaria y el subsidio por mudanza –un monto de dinero para cubrir en parte su costo–.

De ahí que el acceso a estas dieciséis viviendas no se trata de un hecho aislado y, más allá del número acotado de beneficiarios –que escapa a las decisiones de La Mutual–, expresa una política activa en la materia, un interés por encontrar oportunidades para que otros socios sigan concretando su anhelo.

### Un proceso transparente

El sueño comenzó a tomar forma el

26 de marzo de 2013, cuando el gobierno provincial, a través de su Secretaría de Estado de Hábitat, firmó un convenio con el Sindicato Argentino de Televisión, el Sindicato de Prensa de Rosario (SPR) y La Mutual de Socios para el desarrollo de un proyecto constructivo en calle Crespo al 1300, que incluía 82 unida-

del costo total de construcción y proyecto, y el valor del terreno; y, luego, efectúen pagos mensuales durante 12 años, con una tasa del cero por ciento de interés, y solo sujeta a re-determinación, a través del índice de Costo de la Construcción del Indec, pero limitada en su variación por el Índice de Salario. Esto último es un reaseguro de la accesibilidad del plan.

Los postulantes debían constituir un grupo conviviente permanente, tener dos años residencia como mínimo en Rosario, ser mayores de 18



El Dr. Raúl Cárdenas junto al gobernador Bonfatti, miembros del gabinete provincial y dirigentes sindicales.

des, un salón de usos múltiples, tres salones comerciales y 36 cocheras. El acuerdo tenía como marco el programa “Mi casa, mi tierra” y establecía un 40 por ciento de las unidades para cada uno de los gremios y el 20 restante –16 departamentos– para nuestra entidad.

Se establecían como condiciones que los beneficiarios aporten, en carácter de anticipo, el 10 por ciento

años, no ser propietarios de vivienda o lote y acreditar ingresos familiares por un valor tal que la cuota de adjudicación no representara más del 25 por ciento de los mismos. Además, no debían estar inhibidos comercialmente ni adeudar cuota alimentaria, aspectos en los cuales la Provincia puso especial énfasis.

Previamente, La Mutual había hecho una convocatoria a todos sus

socios y la propuesta tuvo una amplia aceptación, porque como bien señala **Claudia Bauk**, gerenta administrativo: *La vivienda es una necesidad sentida para nuestros asociados. Doscientos completaron el formulario de inscripción para participar y, de esos, ciento noventa y tres cumplen todos los requisitos exigidos por la Provincia y fueron inscriptos en el Registro Único de Inscripción Permanente (RUIP, la Dirección Provincial de Vivienda y Urbanismo).*

El 18 de setiembre de 2014 se realizó el sorteo en el Auditorio de la Asociación Médica, que permitió obtener dieciséis titulares y treinta y dos suplentes, acto cuya transparencia supervisaron la escribana **Noemí Cuellar** y las autoridades de La Mutual. Con los titulares y suplementes escogidos, la Dirección Provincial de la Vivienda volvió a hacer un análisis de todos los legajos y se produjeron tres renunciaciones de titulares, que permitió el acceso de igual cantidad de socios de la lista de suplentes.

El 24 de diciembre de 2014, se informó que la Provincia llamaba a licitación para la construcción del edificio –que finalmente ganó la empresa Pecam SA–, y el 27 de mayo de este año se estableció la preajudicación de las viviendas y se firmaron los contratos correspondientes en una ceremonia que se desarrolló en el Salón Blanco de la sede del gobierno provincial. Allí, estaban el titular del Ejecutivo, **Antonio Bonfatti**; su ministro de Gobierno, **Rubén Galassi**; el secretario del Hábitat, **Gustavo Leone**, y el director de Vivienda y Urbanismo, **Pablo Ábalos**. También concurren representantes de los sindicatos y por La Mutual asistieron nuestro presidente, **Raúl Cárdenas**, y la gerenta administrativa **Bauk**. Por cierto, estaba la mayoría de nuestros socios seleccionados, a la sazón los destinatarios de nuestros esfuerzos. •



### María Soledad Crisci

## “Todavía estoy cayendo”

Dos cosas sobresalen de **María Soledad Crisci** –médica alergista como su padre y su abuelo– al llegar hasta los consultorios donde atiende: su panza y su sonrisa. Pese a lo avanzado de su embarazo, es difícil saber cuál de las dos es más prominente.

La alegría que irradia tiene sobradas razones en los últimos acontecimientos que ha vivido y que la llevan a decir *todavía estoy cayendo*: seleccionada en el sorteo del plan habitacional (setiembre, 2014); casamiento con **Juan Martín García**, el novio con el que convivía desde hacía años (octubre); embarazo (diciembre) y pre-adjudicación (mayo, 2015).

Es una de los dieciséis socios que se encaminan hacia el sueño de la casa propia.

En 2013, a instancias de una amiga, **María Soledad** fue una de las doscientas socias que se postuló para acceder a los departamentos que iba a construir la Provincia, luego de conversarlo brevemente con **Juan Martín** y acordar que era una gran oportunidad para ellos, que por segunda vez se mudaban de inmuebles alquilados. Como reunía los requisitos exigidos, se inscribió, aguardó y en setiembre del año pasado –en medio de los aprestos del casamiento– salió sorteada entre los ganadores.

Como no pudo asistir al sorteo, se enteró por teléfono. Pensó que se trataba de una broma, dado sus recurrentes comentarios acerca de que ella era “una fan” de La Mutual. Como tantos médicos, ella había seguido esos pasos que ya parecen ineludibles: matriculación en el Colegio, afiliación a la Asociación e inscripción en La Mutual.

En nuestra entidad opera con la caja de ahorro y tarjetas, es asidua cliente de la Proveeduría, donde ha comprado desde su alianza matrimonial hasta electrodomésticos; y, ahora, tiene un motivo más para visitar la remozada sede de calle Tucumán: *Agregaron la venta de artículos de bebés (ver página 18). Lo hacen, porque saben que estoy embarazada y yo soy su fan número uno*, comenta y sonríe.

No para de hacerlo, mientras cuenta que con **Juan Martín** comparten frecuentes recorridos por la zona que pronto será su barrio, que se dicen *mirá qué lindo esto, fijate aquello* y repite: *Todavía estoy cayendo*.



LO BUENO DE TENER MOBILIARIO DE DISEÑO ENTRE TANTA REVISTA ESPECIALIZADA DE MEDICINA EN SU REVISTERO ES QUE SUS PACIENTES TIENEN ALGO INTERESANTE PARA VER.

Buenos Aires • Córdoba • Rosario • Humboldt  
LOCAL EXCLUSIVO ROSARIO:  
Corrientes 220. 0341 447 7777.  
rosario@vahume.com  
[www.vahume.com](http://www.vahume.com) | f vahume muebles de oficina

**VAHUMÉ**  
MUEBLES DE OFICINA

Reestructuramos los espacios e incorporamos La Médica BB

# Renacemos



Desde fines de mayo, transitar “La Médica” con el cochecito o con los chicos de la mano es distinto por varias razones; y, ¿por qué no?, puede resultar una razón más para pensar en ampliar la familia mutualista.

Es que nuestro paseo de compras luce renovado y más atractivo con las nuevas reformas, que nos han permitido reestructurar los espacios, e incorporar más artículos y hasta un nuevo rubro: “La Médica BB”. Y si bien puede parecer un lugar común decirlo, en verdad una cosa es que se lo contemos –y hasta que les mostremos algunas fotos– y otra muy diferente es que ustedes puedan recorrerla y ver los cambios.

Todo luce mejor y, como siempre, están ahí cerquita nuestros vendedores para asistirlos, ya que estas reformas se han pensado en función de la

calidad de la atención y son parte de ese crecimiento sostenido, que en marzo último nos encontró inaugurando el espacio propio del Área de Telefonía, a pasos la sede de Tucumán 1754.

Ahora, es el turno de las reformas en el paseo de compras y, como decíamos, puede que haya más razones para llegar con el cochecito: la variedad de artículos que ofrece “La Médica BB” para sus hijos pequeños. Por cierto, no descartemos que otras parejas que se acerquen a este nuevo espacio se codeen, compartan miradas –de esas que no necesitan palabras– y empiecen a soñar con un bebé.

Motivos sobran. •

## Promociones

Para celebrar las nuevas reformas, La Mutual lanzó una promoción –que rigió entre el 29 de mayo y el 19 de junio– mediante la cual los socios pudieron efectuar compras en todos los rubros de la Proveeduría y también en los locales del paseo en 12 cuotas sin intereses; y para los productos de “La Médica BB” pudieron hacerlo en 18 cuotas sin intereses. También hubo regalos: los 500 primeros socios que se acercaron a “La Médica” se llevaron –sin obligación de compra– mordillos o chupetes de regalo.

# CONDOMINIOS DEL ALTO

PUERTO NORTE ROSARIO



HASTA  
**48**  
cuotas

Torres de  
dos y tres  
dormitorios

- Diseño innovador.
- Centro de espacios comunes que unen las tres torres.
- Amplio lobby.
- Seguridad permanente.
- Una hectárea de jardín.
- Quinchos con parrilleros.
- Gimnasio y vestuarios.
- Cancha de tenis.
- Sauna y sala de relax.
- Piscina y cocheras.
- Terrazas verdes.



[www.condominiosdelalto.com](http://www.condominiosdelalto.com)

ENTREGA  
TORRE  
SOL 2016

COMERCIALIZAN

**Banchio**

0341-4476611

**M. Gustafsson**

0341-5305588

**José Abiad**

0341-4241919

**Dunod**

0341-4204500

**Rinesi**

0341-4259597

**VENTAS: Calle Thedy esquina Junín**

Lunes a viernes de 15 a 17 hs. Sábados y domingos de 11 a 13 hs. También feriados. Tel 5258067

**fundar**  
INNOVACIÓN Y DESARROLLO

**ROSENTAL**  
INVERSIONES

# CONCRETÁ HOY MISMO TODOS TUS PROYECTOS



Pasá por La Mutual y llevate tu **préstamo en el acto**.

Presentate con tu DNI y un impuesto o servicio a tu nombre en el sector de Ahorro y Préstamo Mutual y llevate tu préstamo de forma inmediata.

**No postergues más tus proyectos. La Mutual te ayuda a concretarlos.**



Ahorro y Préstamo Mutual

- Acercate a  
España 401 - Planta Baja - Lunes a viernes de 7 a 14.  
Tucumán 1754 - Lunes a jueves de 8.30 a 15.30.  
Viernes de 8.30 a 17. Sábados de 9.30 a 13.
- Comunicate con nuestra Línea Directa 426-2700.
- O solicitalo a [prestamos@mutualamr.org.ar](mailto:prestamos@mutualamr.org.ar)





Comisión de Adultos Mayores

# Pensar el futuro

Cuando se conjuga voluntad y reflexión, nacen ideas sólidas y son más ciertas sus posibilidades de concretarse. Esa es la sensación que queda luego de conversar –café y alfajores de maicena mediante, en La Casa de la Cultura– con **Ada Pagnacco, Sara Kremenetzky, Julia Grumfeld de Viu y Costanza Ghirardi**, todas ellas médicas pediatras. Con realismo pero sin renunciar a esa voluntad que derriba obstáculos, ellas hablaron de grandes proyectos y también de algunos logros que las acercan a su meta: espacios de convivencia entre adultos mayores, con actividades que fortalezcan la creatividad, la inclusión y estrechen los vínculos para una franja etaria en crecimiento y con notables cambios en sus hábitos.

Junto a otras mujeres –entre ellas la psicóloga **Alicia Betría**–, integran nuestra *Comisión de Adultos Mayores* y no parecen estar dispuestas a esperar sentadas a que llegue el futuro y aceptar las condiciones que este les imponga, sino que dan señales claras de saber lo que quieren para sus vidas.

Como ya contábamos en el número anterior de *Una Mano*, esta comisión ha puesto en marcha los talleres de “Memoria”, “Tai Chi” y “Arte”, a los que entienden como parte de un proyecto más ambicioso que apunta a contemplar vastas necesidades de los adultos mayores.

Los talleres se desarrollan en la Casa de la Cultura de La Mutual, que precisamente acompaña el trabajo de estas mujeres. Ellas son parte de un colectivo en constante crecimiento –como consecuencia del aumento de la longevidad– y también en transformación, ya que aquellos imaginarios sobre nuestros “viejos”, que los ponía en un lugar marginal, pasivo y los veía como “una carga” son refutados con la voluntad de numerosos sujetos deseosos de transitar esta etapa de su vida en ámbitos de integración.

Así, la movida generada por esta nueva Comisión está revirtiendo esa manera solapada de excluir consisten-

te considerar a los otros como “el problema” –en este caso, “el problema de los viejos”–, y posicionarse como parte de la solución en una sociedad, que no siempre parece preparada para la inclusión plena del creciente número de adultos mayores.

Es por eso que, años atrás y avizorando el panorama, estas mujeres propusieron crear un espacio físico compartido que funcionara como

*estimular la vida social, se posibilitaría la concurrencia a lugares de encuentro con sus pares en los cuales pudiesen intercambiar ideas, intereses y desarrollar actividades afines, organizar festejos, crear proyectos a un futuro cercano, estimulando la iniciativa, la creatividad y la toma de decisiones. Mantenerlos en contacto con el mundo exterior, mediante salidas grupales a eventos, espectáculos,*



residencia de sus pares los adultos mayores; luego, se plantearon la posibilidad de desarrollar “centros de día”; y de un tiempo a esta parte, empezaron a trabajar sobre una idea denominada “Barrios Virtuales”, a partir del intercambio de opiniones con calificados profesionales. Esa evolución expresa también la flexibilidad del grupo para revisar sus iniciativas.

Con los “Barrios Virtuales” se piensa dividir la ciudad en zonas, agrupar a los adultos según su lugar de residencia e incluirlos a través de una red de prestaciones de servicios y generación de actividades, de modo tal de consolidar las relaciones entre ellos, que –por otra parte– seguirían viviendo en sus domicilios, junto a sus seres queridos y sin desprenderse de sus bienes personales.

En notas referidas a ese proyecto, se señala además que *con el objeto de*

*visitas guiadas, excursiones, miniturismo a corta y mediana distancia.*

Y si bien la utopía son los “Barrios Virtuales”, se camina hacia ella a través de realizaciones concretas, como los talleres mencionados; al tiempo que La Mutual está haciendo su aporte con un relevamiento sobre sus socios adultos mayores o familiares de socios que sean adultos mayores, como un elemento indispensable para conocer sus intereses, preferencias y la factibilidad de los proyectos que se tracen.

Así las cosas, el futuro no es amenaza sino desafío e ilusión. •



15 AÑOS

**EUROPTICA®**

ANTE LOS OJOS DE LA GENTE

12 LOCALIDADES - 22 ÓPTICAS

**BUENOS AIRES**

**Recoleta**

Av. Pueyrredon 1997 / (011) 4-801-5442

**Facultad**

Av. Córdoba 2013 / (011) 4-962-0865

**LA PAMPA, Santa rosa**

Quintana 45 / (02954) 703-111

**SANTA FE**

**Santa Fe**

San Jerónimo 2797 / (0342) 481-0765

**V. Gdor. Galvez:**

Av. San Martín 2159 / (0341) 488-5300

**San Lorenzo**

Av. San Martín 1338 / (03476) 432-111

**G. Baigorria**

Av. San Martín 1078 / (0341) 471-6057

**Chabas**

Moreno 1873 / (03464) 480-012

**Funes**

Carlos Pellegrini 1798 / (0341) 493-0646

**Arroyo seco**

Belgrano y Libertad / (03402) 421-117

**Venado tuerto**

Belgrano 613 / (03462) 434-271

**Perez**

Morelli 1118 / (0341) 495-0915

**Rosario**

**Paseo del Siglo**

Córdoba 1782 / (0341) 447-1500

**Peatonal**

Córdoba 1245 / (0341) 421-1998

**Portal Rosario Shopping**

Nansen 323 - 1º Nivel, Local 1029  
(0341) 472-6111

**Sur**

San Martín 5211 / (0341) 472-9333

**San Martín**

San Martín 3399 / (0341) 482-2408

**Paseo La Medica**

Tucumán 1754 Local 7 / (0341) 472-045

**Fisherton**

Av. Perón 7959 / (0341) 451-5685

**Balcarce**

Balcarce 1092 / (0341) 426-0692

**Ribera**

España 213 / (0341) 440-9451

**Echesortu**

Mendoza 3756 / (0341) 437-4708



**CUANDO PASÁS TU CABAL,  
PASAN COSAS BUENAS.**



[www.cabal.coop](http://www.cabal.coop)

El reciente Encuentro Metropolitano de Tango, que tuvo sede a Rosario, invita a trazar un panorama sobre este género musical, inspirador de otras expresiones artísticas, y al que sus cultores –músicos, poetas, cantores– y seguidores transformaron en uno de los fenómenos sociales y culturales más importantes de la Argentina del Siglo XX con continuidad en el XXI. Jóvenes que lo estudian, componen e interpretan; milongas cada vez más convocantes y un aire de renovación que deja atrás estériles enfrentamientos generacionales parecen devolverle la vigencia en una ciudad con una vasta tradición tanguera.

Sin optimismos desmesurados, pero ya tomando distancia de ese aire de derrota que calaba hondo, algunos protagonistas locales acercan algunas reflexiones sobre el presente del tango en Rosario.

**Aclaración necesaria:** La diversidad y cantidad de experiencias artísticas, los numerosos espacios para la actuación o la danza –o ambas–, y la abundante masa crítica en torno al tango hacen inevitable que incurramos en omisiones y que estas notas solo sean una aproximación. De todos modos, el tango es un tópico que siempre tuvo su lugar en nuestra revista, lo seguirá teniendo y habrá oportunidad para reparar posibles faltas.

# TANGO

*Textos: José Osvaldo Dalonso*

*Ensayo fotográfico: César Arféliz, Juan Giovacchini*





Fabio Rodríguez

# El hecho cultural vigente

**H**echo cultural vigente. El concepto con que **Fabio Rodríguez** define al tango en la actualidad parece a la medida para explicar el fenómeno de las milongas en ascenso (n. del r.: abordado en *Una Mano* nro. 53), la cantidad de pibes –que estudian e investigan– tocando en la Peatonal Córdoba o en reductos, sin necesidad de funyi; y también sirve para entender esos cruces de generaciones, que en lugar de chocar han elegido confluir y enriquecerse mutuamente.

Como ha sucedido a tantos otros que no se criaron en tiempos de auge de orquestas y milongas, **Fabio** llegó al mundo del tango a través de su pasión por la radio y de la convivencia con su viejo; y, cuando alcanzó la mayoría de edad, conjugó esas influencias y empezó a incursionar en los medios. Tuvo la suerte de for-

marse con quien es una de las principales referencias de la ciudad en la materia: **Gerardo Quilici** (n. del r.: entrevistado en *Una Mano* nro. 27).

Hoy, su recorrido de más de tres décadas encuentra a **Fabio** consolidado en “Punto de encuentro”, la tira diaria que desde hace años emite Radio Universidad; y “Asunto Tango”, que ha pasado del cable a la televisión abierta; y también generando contenidos lo que da más profundidad a su condición de difusor.

Lo suyo va más allá de pasar música con criterio. Investiga con avidez lo nuevo y lo concilia con lo tradicional, y también se ha abocado al registro de la producción de músicos *Por ejemplo, al Cholo (Montiróni, entrevistado de “Una Mano” nro. 8) lo seguimos en todos los rincones, a Omar Torres también. El tango está en cero, no hay casi*

*nada producido de Rosario. Entonces, vivimos pensando en cada oportunidad que hay para registrarla, explica sobre una tarea que para nada ve como de resistencia sino que califica como placentera.*

Se sabe: desde el placer, las cosas resultan más simples. Por eso, puede integrar lo nuevo y lo tradicional a una visión tanguera, que va más allá de la poesía, la música y la danza, y da fundamento a su idea de que *el tango es un hecho cultural vigente.*

—¿Cómo se expresa ese concepto de “hecho cultural vigente”?

—Se lo ve en la nobleza del producto. En lo que se hizo y en lo que se está por hacer. Siempre hay una sorpresa y también un redescubrir; y, lo que es más plausible: la gente se maravilla con los nuevos exponentes, con la capacidad de esos chicos para





## El difusor en los medios

“Punto de encuentro”, es el nombre que desde hace años conduce **Fabio Rodríguez**, de lunes a viernes, de 19 a 20, por Radio Universidad (FM 103.3). Allí, siempre se ha mostrado receptivo con los nuevos músicos e intérpretes. Otro tanto sucede en “Asunto tango”, el programa que empezó en la televisión por cable y que ahora emite Canal 3 a las 0.30 del domingo.

generar sus orquestas, para ser sus propios letristas y afrontar la realidad contemporánea.

**Fabio** marcará una diferencia entre popularidad y masividad, asumiendo los tiempos que corren. *Si bien el tango es música popular, hoy no está masivamente en la gente, tiene poco espacios de difusión. En los suburbios se escucha otra música; pero en cambio sí creo que es un hecho cultural vigente y, seguramente, las generaciones que vienen van a seguir descubriendo la belleza de “Verano porteño”, “La Yumba”, los tangos de Julián Plaza o de Horacio Salgán”.*

### Sin necesidad del funyi

*Ahora, pasa algo lindo. Durante años los tangueros tuvieron fama de crípticos, de cerrados al género; hoy a un pibe de tango lo exponen a una sinceridad generacional desde lo musical y desde lo estético: van a tocar vestidos de calle, no tienen necesidad de disfrazarse de los años 20. Saben de qué se trata Al Di Meola o Janis Joplin y no por eso dejan de entenderse con el género, observa Fabio.*

—¿Los “viejos” se han vuelto más permeables o siguen marcando límites sobre lo que es tango?

—Hoy, esa discusión la tiene el rock, que se ha vuelto más talibán, si cabe el término. No podemos olvidar que esta es una nueva generación de “viejos” que escuchó a los **Rolling**, los **Beatles** y no se desentendió, porque eso le tocó generacionalmente. Quedan muy pocos sectores de esa cuestión fundamentalista. Eso ha cambiado: hoy tenemos una orquesta tributo a **D’Arienzo**, que convive con pibes apiazzolados; o está el que venera a **Jorge Falcón** y el que le gusta el tango under.

No hace falta ponerse el funyi. Hoy el tango no necesita esa actitud sino naturalidad, más en un ambiente cultural como Rosario que se propone ser sincero.

### El perfil de una ciudad

Acerca del perfil del tango en Rosario, **Fabio** observa que lo particular es que *resigna caudal turístico, pero decide trabajar al tango desde su sinceridad cultural, no necesita disfrazarse de Buenos Aires*, donde él identifica cierta orientación hacia el turismo, con paseos establecidos y espectáculos armados en función del viajero. En cambio, reivindica del ambiente local el hecho de que hay una formación y producción cultural constante.

Consultado sobre los pilares en los que se asienta ese perfil, destaca el papel determinante de la Orquesta Escuela de Tango Municipal, que dirige **Javier Martínez Lo Re** y a la que considera *una idea maravillosa, porque muchos de los grupos que hay en la ciudad se han formado mayormente ahí*. También reconoce la labor como músicos y compositores de algunos referentes de esa orquesta como **Guillermo Copello** y **Sebastián Jarupkin**; resalta, entre tantos, la labor de “La Máquina Invisible”, el grupo de los jóvenes **Guido Gavazza** (n. del r: entrevistado en *Una Mano* número 74) y **Pablo Galimberti**; de **Lucas Querini**; y del bandoneonista **Leonel Capitano**, a quien define como *un tipo que está en la búsqueda constante y muy atraído por el movimiento social*.

Junto al reconocimiento a la Orquesta Escuela, **Fabio** enfatiza en el lugar que ocuparon las milongas como *grandes causantes de la refundación del tango* y arriesga: *Rosario ha sido un poco la capital de esa refundación*. Entonces, enumerará los ya lejanos ciclos de los domingos en el café “Berlín”, la milonga del gimnasio de la Universidad Nacional de Rosario o las que se improvisaban en los espacios públicos. *Hoy en día, quien revisa la agenda tanguera, encuentra que de lunes a domingo hay milonga en distintos espacios y con gran convocatoria*, asegura.

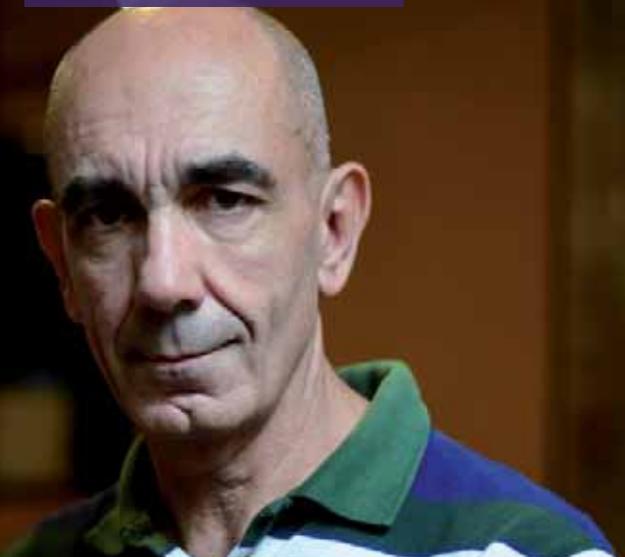
—¿Hay posibilidad de generar espectáculos, están dadas las condiciones para hacerlo?

—Rosario cuenta con espacios y medios para hacer actividades culturales y debemos sostenerlos, porque la gente tiene que conocer a los artistas. Lo bueno es que acá una orquesta de tango toca con una formación de cámara, o alguien que viene de la Trova baja al tango; “La Casa del Tango” todos los sábados tiene un espectáculo distinto, las milongas convocan a artistas.

Creo que tenemos que tratar de que esto se desarrolle y tenga más convocatoria. Para ello, debe haber una política acorde, de decir “bueno, esto forma parte del patrimonio cultural de la ciudad”.

Rosario es una ciudad formadora en tango y esta es una consigna que trato de sostener. •





Andrés Alonso, Programación Cultural de la Secretaría de Cultura

## Algo vivo

**A**ndrés Alonso integra la Dirección de Programación Cultural (Secretaría de Cultura) del Municipio y ha tenido a su cargo la organización del Encuentro Metropolitano de Tango, que se desarrolló entre abril y mayo en Rosario, en cuyos barrios se diseminaron milongas, conciertos y otras actividades relacionadas con ese género.

El funcionario siente que esta edición, que ha sido la undécima, ha tenido la particularidad de ser más abierta, participativa y con alto protagonismo de los artistas y del público local. *La idea era sacar el tango de un encierro y que no fuera solo milonguear o ir a un concierto en ámbitos cerrados*, explica.

Se sabe que el Encuentro Metropolitano de Tango es más que un evento. Es parte de políticas vinculadas al género musical que tiene el Municipio, que además sostiene “La Casa del Tango” –emplazada en Arturo Illia 1701– y la Orquesta Escuela de Tango Rosario, que dirige el maestro **Javier Martínez Lo Re** y que es un verdadero semillero de músicos y el espacio que los estimula para armar sus propias agrupaciones.

Respecto del Encuentro –que ha

girado en torno a los 80 años del fallecimiento de **Carlos Gardel**–, **Alonso** destaca la pluralidad de artistas y la convocatoria, lo que atribuye al modo en que se lo ha concebido. *Nosotros pensamos que el tango es algo vivo, que tiene un pasado, un formato, pero que también hay una búsqueda nueva de expresarse a través del tango, desde la vivencias de la gente común. Nosotros le dimos lugar a todo eso, sin encasillamientos*, explica.

Y el hecho de despojarse de encasillamientos se manifestó, entre otras cosas, en no circunscribirlo al centro: hubo una treintena de milongas y cerca de la mitad fueron gratuitas y a cielo abierto, en el sur, en el norte y en el oeste rosarinos. Por cierto, el encuentro fue pródigo en conciertos, entre los que sobresalieron el espectáculo de las orquestas de Cámara Municipal y Escuela de Tango (30 de abril, La Comedia); la presentación de Tangos Libertarios, con el **Quinteto Negro La Boca** y la presencia de **Oswaldo Bayer** (1° de mayo, Distrito Siete); la actuación de **La Juan D’Arienzo** y el trío **Quilic-Tessa-Iriarte**, más la presentación del bandoneón que usó **Aníbal**

**Troilo** (23 de mayo, Club Provincial); y el cierre con en el Monumento a la Bandera con el **Cholo Montironi, Joel Totul** y **Verónica Marchetti**.

La diversidad de la propuesta y la cobertura territorial permitieron lograr uno de los objetivos que se habían propuesto sus organizadores. *Este año incorporamos el concepto de que el Encuentro debía servir para atraer nuevo público. Entonces, hemos dado clases abiertas y gratuitas para aprender a bailar, desde mover los pies por primera vez hasta seminarios sin costo y con grandes profesores; y es increíble lo que sucede cuando se lo saca de esa lógica comercial con la que se lo suele manejar*, asegura **Alonso** y agrega: *Esto es una inversión que hace el Estado y que vuelve no solo en un espectáculo, que sería lo típico, sino en la posibilidad de que surjan nuevos grupos, nuevos músicos, que se acerque más gente. Lo sacamos de la cosa cerrada y lo pusimos en algo vivo de producción cultural. Realmente, no inventamos nada. Así nació el tango, como un hecho social, cultural.* •





Lautaro Kaller

# Mucho menos atado a estereotipos

*Hoy se hace tango a pesar de todo. Los chicos que lo tocan deben tener otro laburo y lo hacen porque les gusta. El tango empezó a vivir cuando los pibes volvieron a ir a la milonga como se iba antes, a conocerse, a noviar. Estas palabras de **Lautaro Kaller** llegaron luego de que hiciera un interesante análisis histórico, sustentado en su condición de estudioso, que le ha permitido escribir **El tango en Rosario. Origen y desarrollo de la orquesta típica rosarina**, un libro imprescindible*

por el volumen de información que contiene y por su efecto reparador para tanto músico, reconocido o de bajo perfil, que pudo haber quedado en el olvido (ver aparte).

Entonces, **Kaller** —de cuna tanguera, oriundo de localidad santafesina de Bouquet, pero radicado hace décadas en Rosario— interpreta el presente con atención en el pasado, tanto en las razones que convirtieron al tango en un fenómeno cultural masivo como en las causas de su retroceso en los años 60. Dice, enton-

*ces: El tango tiene que volver a tener lo que le dio la riqueza, que es la interactividad con el otro. Es un producto híbrido, una mezcla total, incongruente, irracional; y eso es lo que ha generado esa maravilla que es. Por eso, la pretensión de pureza a la que ha aspirado es, en primer lugar, mentira históricamente; y, en segundo, nociva.*

No obstante, aclara: *No estoy tratando de criticar a la víctima, que de algún modo el tango lo fue; en los 60, el impacto de la industria del entrete-*

nimiento fue letal, los sellos no lo querían grabar, los medios no lo difundían. El tango adoptó la postura del grupo humano perseguido, que es entendible porque la situación era dura, pero que a la larga eso fue nocivo. Se replegó sobre sí mismo, fue intolerante y perdió el contacto con el exterior.

Por eso, valora con mesura el presente, pero alerta sobre la posibilidad de repetir errores: *Rompamos el cerco, no nos pongamos más el funyi, porque no se usa más, que el pibe vaya a la milonga como va a bailar a cualquier parte. Felizmente, la gente de tango está mucho menos atada a estereotipos. La nueva generación rompió con todos esos moldes.*

En ese sentido, rescata algunas experiencias que conjugan coraje y creatividad, como el grupo de milonga itinerante *La novata*, que lleva la danza a los barrios y, así, rompe con cierta tendencia a dejarla circunscrip-

ta al centro. También habla de la Orquesta *La Biaba*; de la buena poesía de **Andrés Pierucci**, **Leonel Capitano** o **Juan Iriarte**; y, como no podía ser de otro modo, hace hincapié en el papel determinante de la Orquesta Escuela de Tango municipal en la formación de músicos y agrupaciones.

**Kaller** es, además, generoso con aquellos que remaron contra la corriente para sostener al tango, como el **Cholo (Montiróni)**, **Omar Torres** o **Domingo Federico**, en cuanto a lo musical; y, después, en otro foro dentro del tango como **Gerardo Quilici**, **'Mendocita'** (**José Mendoza**) o **Raúl Gallardo**, quienes pese a ser tradicionales en su fuero íntimo han tenido un espíritu abierto y siempre dieron lugar a lo nuevo en sus espacios radiales.

**Lautaro** pertenece a la misma generación de **Fabio Rodríguez** (ver página 32), trabajaron y se formaron

juntos y durante décadas trataron de buscarle la vuelta para dar al tango el lugar que merece. De ahí que coincidan en considerarlo un hecho cultural vigente. *Esa es nuestra lucha y, de algún modo, ya empezamos a torcerle el brazo a lo preexistente, porque siempre el tango era algo del pasado. Hoy, ya no es así, es un hecho en continua formación*, dice y agrega: *Tal vez, ya nunca vuelva a ser masivo, al menos mientras dure esta sociedad. Podrá llegar a serlo, si el mercado se agarra de alguna veta muy comercial que tenga, pero del modo en que se trabaja hoy, no. En cambio, sí va a ser un hecho cultural determinante como lo fue en el pasado.* •

## Origen y desarrollo de las orquestas

En 2010, UNR Editora lanzó *El tango en Rosario. Origen y desarrollo de la orquesta típica rosarina*, un libro sobre la época de oro del género en la ciudad, cuyo autor, **Lautaro Kaller**, dedicó más de una década de trabajo, con decenas de horas de entrevistas a los protagonistas y un exhaustivo trabajo de archivo, que incluyó intensas jornadas en la Hemeroteca municipal y el acceso a la documentación del Sindicato de Músicos local.

Fue una *tarea ciclópea*, según palabras preliminares del periodista **Gerardo Quilici**, una suerte de padrino de **Lautaro** en los comienzos y, en buena medida, uno de los que lo alentó a escribir el libro.

Previo a la aparición de *El tango en Rosario...* la información sobre orquestas era escasa y fragmentada; de ahí, el mérito de la recopilación realizada, que no hubiese sido posible sin ese empuje que solo da la pasión. *Desde chico estuve en contacto con gente de tango, me crié escuchando hablar de Pichincha, porque mi viejo se vino acá a estudiar a los 15 años y su primer pensión en ese barrio frente al bar 'Panamericano'*, dice **Kaller**, a quien años atrás se lo escuchaba en Radio Dos en su programa "Los pasos de Erdosain".

*Me tomé el atrevimiento de cargarlo de la mayor cantidad de datos posibles y, además, quería que fuera un reconocimiento a tipos que no trascendieron, que agarraban el instrumento, iban a tocar y, con lo que habían ganado, llevaban el puchero a la noche*, confiesa y asume el efecto reparador para esos personajes casi anónimos: *En un momento me di cuenta que lo que más quería hacer era para eso; y también que resultara un punto de partida para que el tema se estudie mucho más.*

Organizado en capítulos dedicados a las principales orquestas, cada página de *El tango en Rosario...* es también una invitación a evocar. Es que el lector se puede encontrar con un detalle —lugar y fecha de un baile o una actuación— que lo ayude a recordar un momento de felicidad: la noche en que arrancó los mejores sonidos a su instrumento, la emoción de escuchar a sus artistas preferidos en el club del barrio o, mejor aún, la vez que cabeceó a aquella señorita y salieron a bailar al compás de la orquesta, tratando de alejarse de una madre, que vigilando desde su mesa, no imaginaba que nacía un gran amor.





Marita Durá

# La emoción interna

**N**o es fácil. Puede ser más difícil de interpretar que la música clásica, para la cual uno puede tener virtuosismo y tocarla a la perfección; pero el tango, sin la emoción interna, no se puede transmitir. Si se toca la obra de **Troilo**, hay que frasearlo e interpretarlo de una forma; y, si se está haciendo **Di Sarli**, de otra. Me refiero a que las notas que están escritas suenan con flexibilidad dentro del movimiento; se las respeta, pero se las dice con pasión.

La explicación de **Marita Durá**, directora de la Orquesta de Niños y Adolescentes de La Mutual, contribuye a dar su justa dimensión a todo aquel que ha abrazado ese género de la música popular, más aún en tiempos ya bastante lejanos de su apogeo. Tal es su caso: tiene su propio conjunto, “La Menesunda”, y además promueve el tango desde la docencia universitaria y también desde su estudio, “Del Abasto”, donde ha organizado cursos dictados por maestros de Buenos Aires (ver aparte).

Pese a estar lejos de pertenecer a una generación que se crió con el tango como música funcional, **Marita** ha tenido su modo de alimentar esa “pasión interna” desde pequeña, como profesional y también en su cotidianeidad. *En el auto tengo sintonizada la ‘FM Tango’ todo el tiempo. Es algo de lo que no me*

*puedo separar en ningún momento. Yo soy apasionada del folclore, me encanta muchísimo la música latinoamericana, pero el tango es algo que me puede, explica.*

Lo interesante de su caso –que es similar al de la mayoría de los músicos locales– es que esa pasión se sobrepone a situaciones adversas, porque no se trata de una actividad redituable. Esto permite pensar que los músicos rosarinos tocan tango porque quieren y, quizás, esa sea la clave de la vitalidad de un

## Con los grandes maestros en casa

Desde hace unos años, en su estudio “Del Abasto”, **Marita Durá** promueve instancias de formación y especialización en tango para músicos locales, a partir de la convocatoria de grandes maestros de Buenos Aires, misión en la que se le puede considerar una pionera. Ha sido la gestora del arribo a Rosario de, entre otros, los violinistas **Ramiro Gallo** y **Pablo Agri**, los bandoneonistas **Daniel Binelli** –músico de **Aníbal Troilo**, **Oswaldo Pugliese** y **Leopoldo Federico**– y **Camilo Ferrero**, los pianistas **Nicolás Ledesma** y **Julián Peralta**, y el contrabajista **Sergio Rivas**. De estas experiencias, han participado más de doscientos músicos locales para quienes ese contacto con los maestros resultó el inicio de vínculos que luego se fortalecieron en Buenos Aires.

género pródigo en gente que lo estudia y se capacita, con rigurosidad y también con respeto hacia sus padres fundadores.

*Trabajamos a pulmón. Cada grupo busca su estética particular. Hay quienes hacen sus propios temas; otros, como nosotros, a los que nos gusta tomar tangos viejos, arreglarlos y tocarlos, dice y termina aludiendo a “La Menesunda”, el conjunto donde toca el piano junto a la bandoneonista **Alicia Petronilli**, el violinista **Javier Gómez** y el contrabajista **Sebastián Aparicio** –reemplaza a **Pedro Alfieri**, que estuvo hasta 2014–, y al que suma su voz **Juan Iriarte**.*

Con “La Menesunda” ha participado del reciente Encuentro Metropolitano de Tango, que para **Marita** ha sido una muy buena experiencia por la impronta que le dieron sus organizadores, a través de espectáculos y milongas en distintos puntos de la ciudad y en horarios propios en atención a las limitaciones que impone el otoño rosarino.

De todos modos, ella entiende que, gracias a sus cultores y difusores, el presente del tango va más allá del “Encuentro”. Por eso, resalta: *En la ciudad, el tango vive.* •





## *Responsabilidad Civil en Praxis Médica*

Subsidio para la protección del profesional ante un eventual reclamo.

- Cuotas diferenciadas según las especialidades médicas y sus categorías de riesgo.
- Sumas de adhesión variables.
- Cobertura en todo el país a través de Compañías de Seguro.
- Asesoramiento legal permanente.



## *Vida y Renta Diaria*

- Renta diaria por internación.
- Renta diaria por enfermedad
- Subsidio por muerte natural o accidental.
- Subsidio por invalidez.
- Posibilidad de incorporar familiares
- Inembargabilidad de los subsidios.
- Cobro inmediato.

**Capital Asegurado \$100.000.  
Renta Diaria \$4.500 mensuales.**



## *Automotores*

**Convenios con Allianz y La Holando.**

- Asesoramiento legal sin cargo.
- Asistencia al viajero por accidente.
- Remolque hasta 50 km. a partir del kilómetro cero del domicilio declarado.

# all sport



La mejor cobertura  
para deportistas amateurs

- Intervenciones quirúrgicas traumatológicas.
- Prótesis traumatológicas y ortopédicas, ortesis y ortopedia.
- Reintegro de gastos médicos y/o farmacéuticos.
- Indemnización por invalidez permanente por accidente.
- Indemnización por fallecimiento por accidente.

## Mayor protección siempre



Laboratorio del Hospital Español

# Más confiabilidad y rapidez en los análisis

**E**l paciente ingresa y recibe un código de barras, que lo acompañará en la extracción y se adosará al tubo que contiene su muestra. Eso confiere una absoluta certeza en su identificación y en la práctica que le realizan. Los resultados ya no se cargan manualmente sino que el bioquímico los debe controlar en pantalla y chequearlos con la historia clínica del paciente. De ahí, pasan al sistema administrativo para la facturación, simplificando también ese proceso.

Así, funciona la mayoría –lo más demandado, lo más urgente: Clínica Médica, buena parte de Inmunología– de los análisis del Laboratorio del Hospital Español,

desde que a fines de 2014 incorporó el autoanalizador, un instrumento tecnológico de avanzada provisto por el laboratorio local Wiener. Es único en la Provincia y solo hay tres similares en Buenos Aires.

Confiabilidad, simpleza y rapidez son los principales atributos del autoanalizador, cuyo impacto positivo en otros servicios del Español es notorio. Se accede a los resultados a la brevedad y eso tiene su correlato en la resolución de los diagnósticos.

Esa articulación de un área, el Laboratorio, con el hospital, es la expresión de un proceso más profundo y cuyo origen se remonta a la segunda mitad de los 90, cuando el Español quiebra y un grupo de médi-

cos decide comprar sus instalaciones y confiar la administración a la Asociación Médica de Rosario. Y, precisamente, quienes estaban a cargo del Laboratorio y aún continuaban al frente aceptaron el desafío de ser parte de la reconstrucción y hoy son actores determinantes en el crecimiento sostenido del centro de salud.

Se trata de **Daniel Ezpeleta, Silvia Fernández, Fabio Cuffaro y Gloria Giunípero**, quienes gestionan el Laboratorio desde los tiempos en que el Español aún pertenecía a la Sociedad de Beneficencia.

## En la crisis y en la reconstrucción

*Empezamos con un espacio muy pequeño en el Servicio de Medicina*

*Nuclear*, recuerda **Ezpeleta** sobre los inicios del grupo, que luego ganó la licitación del Servicio del Laboratorio y pasó a gestionarlo, desde antes de la crisis que precipitó la quiebra del hospital. Y, cuando vinieron las malas ellos decidieron continuar y ser parte de la recuperación.

*Algunos servicios se fueron y otros decidimos quedarnos. En ese momento no funcionaba Terapia, no funcionaba Maternidad*, dice **Ezpeleta** para dar una dimensión de las condiciones en que decidieron seguir. De ahí que **Fernández** exprese que apostaron a ponerse *la camiseta del Español*, para luego reconocer que *fue un cambio muy importante, cuando Asociación Médica se hizo cargo*.

De aquella época recuerdan que los problemas no solo eran de índole económica y financiera, sino que también debían enfrentar a grupos que apostaban a la caída del hospital y generar confianza puertas adentro, entre los profesionales, cuyas condiciones de trabajo se habían deteriorado ostensiblemente.

Para el caso del Laboratorio, el hecho de que no funcionaran otros servicios impactaba sobre su sustentabilidad. *Sin los médicos no hay internados, si los médicos no prescriben...*, explica **Ezpeleta** sin necesidad de completar la frase. Luego, elogia al puñado de empleados con que contaba el Laboratorio que los *aguantaron* y que siguen acompañándolos hoy, aunque ahora conformando una plantilla de alrededor de treinta profesionales.

Más allá de las dificultades de la reconstrucción, ellos coinciden en que desde un comienzo se empezó a observar la recuperación, a la que contribuyeron con algunas inversiones. El razonamiento, cuenta **Fernández**, era el siguiente: *Cuanto más funcione el hospital, mejor nos va a ir a nosotros*. Así, se incorporaron Biología Molecular, Toxicología y Absorción Atómica, entre otros servicios. *Siempre apostamos al crecimiento del hospital. Nunca tuvimos dudas*, indica **Ezpeleta** y en esa clave hay que entender la introducción del autoanalizador.

### El autoanalizador

*Teníamos un contador hematológico*

La introducción de un nuevo adelanto, el autoanalizador, optimiza las prestaciones en un área vital para el desenvolvimiento del hospital.

*y al aumentar la cantidad de pacientes incorporamos dos más; pero después Wiener nos propuso contar con el autoanalizador*, explica **Fernández**.

La relación con Wiener se fundamenta en la convicción de trabajar con una empresa rosarina—más allá de que el nuevo instrumento es importado y el proveedor es quien lo pone en fun-

*ya no está esa duda de ‘¿será mi sangre?’*, explica **Ezpeleta**.

De todos modos, esa seguridad se refuerza con la participación del bioquímico, que es siempre quien valida el resultado; pero ahora liberado de una tarea que siempre está expuesta a errores. Es que la carga ya no es manual sino que es el aparato proporciona los resultados.

*Es altísima la velocidad y calidad analítica; y el bioquímico se dedica a lo específico*, resume **Cuffaro** y aclara que eso *no implica reducción de personal* sino que el bioquímico destina su tiempo a chequear en pantalla los resultados de cada análisis con los antecedentes del paciente.

La asistencia a los médicos es uno de los aspectos más destacables. *Con ese nivel de velocidad, se cumple holgadamente con el pedido del hospital de que estén en un tiempo acorde los análisis de los pacientes*



Silvia Fernández, Fabio Cuffaro, Gloria Giunípero, Daniel Ezpeleta

cionamiento—, a la que atribuyen el mérito de apuntalar a los laboratorios locales que se van expandiendo.

En cuanto a las características del autoanalizador, cuyas prestaciones alcanzan a la Medicina Clínica y a buena parte de Inmunología, **Cuffaro** explica que el aparato *tiene una velocidad altísima, hace 800 análisis por hora*. Eso agiliza y da calidad al trabajo, al reducir el tiempo entre extracción y análisis.

Asimismo, indica que *da una mayor seguridad en la identificación del paciente*, a través de un código de barras, mediante el cual el aparato reconoce inequívocamente cada tubo y desarrolla los análisis que correspondientes. *No se equivoca nunca y*

*que reciben internación*, dice **Cuffaro** y ampliará la fundamentación a lo que el nuevo instrumento aporta a la liberación de camas en tiempos de alta demanda, dada la posibilidad de resolver más rápido los diagnósticos. Y **Fernández** acota: *También pasa con la Guardia, donde en lugar de tener al paciente cinco horas esperando los resultados para saber si queda internado o se va, esto se agiliza y se puede atender a otro paciente*.

Así, ese nuevo aparato que enorgullece a los responsables del Laboratorio se convierte en otro signo del constante crecimiento del Hospital Español. •



Club de los Libros Probados

Para comentar,  
compartir e  
intercambiar

En la mañana del 30 de mayo y las socias y socios iban llegando a “La Casa de la Cultura” con sus libros y cierta incertidumbre por saber bien de qué se trataba. Entonces, **Adriana, Raúl, Julieta, Patricia**, entre otros, los iban conduciendo a una sala donde se hallaba la “Mesa de Intercambios” y les contaban cómo funcionaba la Biblioteca “El Club de los Libros Probados”.

Había otros tomos, biromes y tarjetitas para adosar a los textos (ver aparte), elementos indispensables de este club en el cual los socios pueden comentar, compartir e intercambiar libros como se hacía antes, como aprendimos a apasionarnos por la lectura. Para participar, solo es necesario elegir algún libro propio, que haya sido del agrado del lector, y “despedirse” de esa pieza explicando las razones por las cuales se lo recomienda.

Se trata de un modo solidario de compartir la lectura –caramba, nos estamos despojando de libros queridos, no del Manual de Química que usamos hace tres décadas–, mediante el cual el lector deja su ejemplar y retira otro, y lo puede hacer cuantas veces lo desee en los encuentros de la biblioteca, que se llevarán a cabo el último sábado de cada mes.

El último sábado de cada mes, por la mañana, los socios de La Mutual podrán participar de los encuentros de esta original biblioteca

En el día del lanzamiento, sobre la “Mesa de Intercambios” se podían ver, entre otras piezas destacadas, novelas de **García Márquez**, como “El amor en tiempos de cólera” y “El general en su laberinto”; “El Padrino” (**Mario Puzo**); “La metamorfosis” (**Kafka**). Y mientras los socios miraban, tocaban y leían, la palabra “compartir” se enseñoreaba en las explicaciones que recibían los socios, algunos de los cuales ingresaban por primera vez a “La Casa de la Cultura” y aprovechaban la ocasión para recorrerla, acompañados por la música del Coro que ensayaba en la planta alta. Otros se servían café y alguna masita, e intercambiaban opiniones sobre autores preferidos.

Al cabo de una hora del arribo de los primeros socios, se oficializó la presentación de la Biblioteca, con breves palabras de bienvenida de **Raúl Bertinat**, coordinador del área

de Cultura de la Mutual; de **Adriana Sabbioni**, una de las gerentes de la entidad; y de la doctora **Ana María Martín**, integrante de la Comisión Directiva.

A la presentación se sumaron los asistentes del Taller de Escritura, cuya profesora, **Sonia Scarabelli**, iba a protagonizar junto a **Gilda Di Crosta** (a cargo del Taller de Lectura) un recital de poesías; ya que como se prevé cada encuentro incluirá alguna actividad artística.

Luego, todos se dirigieron hacia la “Mesa de Intercambio” y con más decisión se llevaron un libro, dejándola despoblada –esa es la idea, porque no se trata de almacenarlos– con la promesa de regresar en junio. •



## Mensajes en las botellas

*Despertarse un día convertido en cucaracha es algo que le puede pasar a cualquiera, dejó sentado el lector que “probó” la novela “La Metamorfosis” (F. Kafka) y la trajo para compartir.*

En la retiración de contratapa de los libros que se acercan a la Biblioteca hay una ficha y en su interior una pequeña hoja en forma de botella en la que los lectores pueden ir dejando sus comentarios.

Así, en respuesta a la consigna “Lo recomienda porque...” se pudo leer que “Gabriela, clavo y canela”, de **Jorge Amado**, trata sobre *los difíciles comienzos del hermoso norte brasilero, contados desde el ritmo y optimismo brasilero, con el amor y el mar de fondo*. O que “Los hombres que no aman a las mujeres”, de **Stieg Larson**, es *un policial que cuenta el maltrato y la cosificación de la mujer*, que **Julio Verne** es *un escritor que trasciende los tiempos*; o que “Tokio blues” es *un buen punto de partida para acceder a la obra del japonés Haruki Murakami*.

## Claves

La biblioteca de “Libros Probados” funciona en “La Casa de la Cultura”. ¿Qué no se puede traer? Textos escolares, manuales, enciclopedias, diccionarios, revistas, atlas, biografías, libros técnicos. ¿Qué sí se puede traer? Novelas, cuentos, poesías, arte, ensayos, textos teatrales, literatura infantil.

# La ciudad como hoja en blanco

Por Ludmila Bauk

“Artista Busca Pared” es el proyecto de intervenciones urbanas de la artista rosarina **Analí Chanquia**. Se trata de una propuesta que acerca el arte a la vida cotidiana de la ciudad y de los vecinos.

**Analí** es una artista plástica que nació en Rosario en 1986. Su especialidad son los muros y las medianeras.

Estudió Bellas Artes en la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario (UNR). Desde 2012, es la realizadora de “Artista Busca Pared”, proyecto de intervenciones urbanas que realiza en nuestra ciudad y con el cual obtuvo dos residencias artísticas, una en los Estados Unidos y otra en Ecuador.

*Este proyecto no solo pretende embellecer los espacios sino también reflejar la actividad artística contemporánea y acercar el arte a los vecinos, activos intérpretes y destinatarios, afirma Analí y agrega: Me interesa que el arte sea público, que cualquiera pueda disfrutarlo. La mayoría de las personas que se contactan conmigo no tienen nada que ver con el arte, son vecinos que se copan y ‘donan’ su pared.*

—¿Cómo empezaste a pintar murales?

—En mi casa siempre me estimularon a pintar y a dibujar. Me contaron que una vez cuando era chica me dejaron sola y cuando se dieron cuenta había pintado toda la pared de la cocina. Después de eso, mi mamá me compró un panel grande para que pueda dibujar en mi cuarto. Desde ese momento no paré de pintar. Es mi manera de comunicarme.

Después, cuando entré a la Facultad me sumé a un colectivo de muralistas sociales de Rosario y un par de años más tarde viajé a Italia a visitar a un pariente que se dedica a los murales. Con él tuve la posibilidad de subirme a andamios gigantes y aprender los aspectos más técnicos del oficio.

—¿Cómo surgió “Artista Busca Pared”?

—Cuando volví a Rosario, dejé un estencil en la casa de uno de mis vecinos que decía: “Artista Busca Pared”. Ellos se coparon y me cedieron su fachada para que yo la interviniera. A partir de ese momento, se empezó a correr la voz y hoy en día



tengo muchísimas propuestas de vecinos que quieren que intervenga su casa.

—¿Por qué elegís pintar en la calle?

—Me gusta pensar la idea de trabajar la ciudad como fondo escenográfico, pensar el espacio en relación con lo que uno quiere decir, incorporando la pintura a la arquitectura. Me resulta estimulante pensar desde dónde se va a ver el mural y cómo dialoga con la forma de la fachada. Además, me encanta el formato gigante.

—¿Cómo ves la movida del Street Art en Rosario?

—Creo que es muy potente, hay un colectivo de 30 artistas aproximadamente con producciones muy buenas. Hay mucho por hacer todavía y eso es algo positivo. Hay ciudades que están abarrotadas de arte callejero y los municipios tienen que salir a regularlo. Por el momento, en Rosario se puede pintar libremente.

—¿Cuáles son tus próximos proyectos?

—Intervenir las medianeras. Ese es

mi deseo. Las medianeras son súper imponentes y muchas veces quedan blancas. Me encantaría poder trabajar más con arquitectos para poder proyectar y hacer dialogar la pintura con el diseño arquitectónico.

### Claves

Podés seguir a **Analí** en: [www.Facebook.com/pages/Artista-BUSCA-PARED](http://www.Facebook.com/pages/Artista-BUSCA-PARED)

Conocé sus trabajos en: [www.ArtistaBuscaPared.com.ar](http://www.ArtistaBuscaPared.com.ar)

Si querés ofrecerle tu pared, le podés escribir a: [analí.chanquia@gmail.com](mailto:analí.chanquia@gmail.com)

Te sugerimos un recorrido céntrico por algunos de sus murales: comenzar por Salta entre Roca y Paraguay y descubrir el primer mural de “Artista Busca Pared”; continuar hasta el estacionamiento de Catamarca entre Roca y España, donde hay dos murales enfrentados. Caminar hasta Balcarce y Salta y encontrar a “El Tigre” y terminar en Tucumán y España con “La Zapatilla”. •

Escuela N° 2060  
Gral. Manuel Belgrano

# Secundaria Belgrano es HOY!



¿Qué se estudia?  
Diseño y programación  
de videojuegos.

Animación 3D.  
Diseño gráfico, editorial y web.  
Programación de software.

Inglés por niveles.  
Orientación tutorial.

Campamentos, jornadas deportivas  
y salidas educativas.

## Ingreso 2016

Catamarca 2451 | 436-1302 / 435-4082  
ingresos@complejobelgrano.edu.ar  
www.complejobelgrano.edu.ar



AHORA MÁXIMA  
**VELOCIDAD**  
AL MENOR PRECIO

10  
MEGAS

50%  
OFF  
SÓLO INTERNET



0810-555-3977

CONDICIONES COMERCIALES EN  
WWW.EXPRESS.COM.AR

express  
CABLE  OGAR

SUMÁ  
SERVICIOS

TV HD

PAQUETES FOX +  
PREMIUM HBO  
ADULTOS

# Cartelera



Gorka Hermosa en Auditorio de AMR



Suenan Cuentos en Pichangú



Ya estoy solo en Espacio Bravo



Malafé trae sangre en La Sonrisa de Beckett

## Asociación Médica de Rosario

Secretaría de Cultura  
ESPAÑA y TUCUMÁN  
Viernes, 31 de julio. 20.30 hs. **Con todas las letras**. Presentación del primer número 2015 de la revista Consonante Vocal, con lectura de trabajos literarios.

Domingo, 9 de agosto. 20 hs. Concierto del reconocido músico vasco **GORKA HERMOSA**, en gira por Sudamérica. Medalla de oro del concurso internacional del acordeón de Francia. Autor, compositor y recopilador musical. Repertorio de música clásica y popular internacional.

Sábado 29 de agosto. **Recital de música Galenos y Corcheas**. Con la participación del grupo "VINTAGE" y el conjunto ÑAUPA CUNAN.

Recordamos la realización del **Certamen de Artes Plásticas del Litoral**. Bases AMR. Lunes a viernes de 8 a 14 horas.

## Centro Cultural La Toma

Espacio Dorado. Tucumán 1349 "Vacaciones Doradas". Teatro, títeres, cuentos para la familia a las 16.30 hs. Lunes 20/7 y Martes 21/7. **La reina, la princesa y la bruja**. Castañas Locas  
Miércoles 22/7. **El problemón de Ramón**. Sarna Con Gusto  
Jueves 23/7. **Ocho Perchitas Re Colgadas**  
Viernes 24/7. **El Globo**. Recursos Paganos  
Sábado 25/7. **El problemón de Ramón**. Sarna con Gusto  
Domingo 26/7. **Paisajes Humanos**. Los Nadies

## Bar Pichangú

Salta y Rodríguez.  
**Suenan cuentos en Pichangú**. Ciclo de espectáculos de Cuentos para adultos al sobre! Tercer viernes de cada mes a las 22 hs. Cada mes una propuesta diferente.  
JULIO: VIERNES 17.  
AGOSTO: VIERNES 21.  
SEPTIEMBRE: 2° Festival Internacional de Rosario: "Que Rosario suene a Cuento".

## Ciclos de Títeres con Buen y Mal Tiempo

ESTACIÓN PARQUE URQUIZA  
Chacabuco 1371  
Año ALCIDES MORENO (Maestro titiritero). Todos los sábados 16 hs. Sábado 18/7. Historias para compartir. Grupo: Titiriteatro.  
Sábado 25/7. Burbujas Fantásticas. Grupo: Sotavento.

MUSEO DE LA CIUDAD. Parque Independencia. Domingos 11 hs. En el marco de la Calle Recreativa. Domingo 19/7. Flor de Reyes. Grupo: "Infinito Rojo"  
Domingo 26/7. Mucho Cuento. Grupo: Las Cuentacuentos

CUATRO PLAZAS. Provincias Unidas y Mendoza (En la Feria) Domingos, 16 hs.  
Domingo 19/7. El aprendiz del brujo. Grupo: Animarte  
Domingo 26/7. Personaje en la Noche Grupo: BBLQ  
¡Funciones a la gorra! En parque Urquiza y Museo de la Ciudad, no se suspende por mal tiempo. (Si llueve se hace adentro). Organizan Titiriteros Rosarinos.

## Espacio Bravo

SANTIAGO 150  
Sábados de agosto y septiembre

22.30 hs. **Ya estoy solo**. En el umbral donde todo deber ser dicho, un ser humano solo reconoce haber nacido y pagado consecuencias por ese mismo acto. Y nada más con Elisabet Cunsolo. Dramaturgia: Romina Mazzadi Arro. Dirección Paula García Jurado

Sábados de agosto y septiembre 20.30 hs. **El Desagüe**. Dramaturgia: Romina Mazzadi Arro Actúan: Paula García Jurado y Francisco Fissolo. Puesta en escena y dirección: Romina Mazzadi Arro. Producción Gral: Hijos de Roche. Reservas: 155876600.

## Teatro La Manzana

San Juan 1950  
JULIO  
Sábados 21.30 hs. Andrea Fiorino hace **El destino de los huesos**

Domingo 26, 21 hs. El Rastro con Analía Couceyro bajo la dirección de Alejandro Tantanian.

AGOSTO  
Viernes 21.30 hs. Andrea Fiorino hace **El destino de los huesos**.  
Sábados 17 hs. **ITO. Teatro para bebés**  
Sábados 22 y 29, 22 hs. **El hijo de Agar**. Dirección de Rody Bertol

SEPTIEMBRE  
Viernes 21.30 hs. Andrea Fiorino hace **El destino de los huesos**.  
Sábados 22 hs. **El hijo de Agar**. bajo la dirección de Rody Bertol

## La Sonrisa de Beckett

Entre Ríos 1051  
JULIO  
Sábados 22 hs. **Desconcierto de musicales**. Con libro de Rubén Roberts y música de Carlos

González. Actúan: Rocío Alonso, Manuel Rojas Fioretti, Pablo Vecchio, Carlon Dabin y Laura Méndez. Dirige: Laura Méndez.

Domingos 20 hs. **Pájaro negro ¿Cuál es tu precio?** Actúan: Nacho Morales, Pablo Vecchio, Jimena Basterra, Lucas Suárez y Evelin Russo. Dirige: Sofía Molinengo.

AGOSTO  
Sábado 15, 22 hs. Desde Buenos Aires **El Guauguay (poema-río)** Intérpretes: Carina Resnisky y Nardo González. Música Original: Nardo González. Versión escénica y Dirección general: Carina Resnisky

Domingo 16, 20 hs. **Mago Axel** El mago Axel presenta su nuevo show de magia.

Viernes 21 y 28, 22.30 hs. **6 escenas para el amor**. Actúan: David García, Eugenia Echegaray, Melina Ubilla y Damián Himelfarb. Asistente de dirección: Judith Shapiro. Dirige: Julia Seguro.

SEPTIEMBRE  
Sábados 22 hs. **Malafé, trae sangre**. Alumnos de Escuela Provincial de Teatro N° 5029. Actúan: Battistoni Maximiliano, Cardillo Constanza, Galetto Andrea, Mazzoni Maialen, Méndez Sabina, Orodeski Valeria, Salinas Ana Laura, Spitale Nancy y Zapata Paula. Dirige: Judith Ganón.



En el encuentro de la Bajada y el Paseo Ribereño, Escauriza nos ofrece la grandiosa placidez del Paraná, conjugando la calidez de su cocina con los espacios más tradicionales de la ciudad: el puente Rosario-Victoria, la costa y sus islas. Sus pescados de río, despinados artesanalmente, junto a las variedades de mar, las carnes a la parrilla y sus excelentes platos de cocina invitan al deleite gastronómico en un lugar de privilegio.

Bajada Escauriza y Paseo Ribereño - La Florida - Rosario  
Reservas al 0341 - 4541777 / 0341 - 155000630  
Abierto todos los mediodías y noches

**marcela pandol**  
UNIFORMES

MITRE 5347 | 52001 IKO Rosario  
TE: (54-341) 465-5555 y rotativas  
uniformes@marcelapandol.com.ar  
www.marcelapandoluniformes.com

**TOP EXPRESS**

**LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN**

Mendoza 2353 (2000) Rosario  
**Tel 447-2222/426-7744/7373**

**DEI**  
1992 - 2015  
23 años

**DISEÑO ELECTRONICO INDUSTRIAL**

*Instalaciones Eléctricas*  
*Automatismo - Seguridad*  
*Redes - Montajes - Obra Civil*  
*Grupos Eléctrogenos (Venta y Alquiler)*

Marull 258 - Tels. (0341) 454-0134 / 155-425551      Génova 1430 - Tel./Fax (0341) 437-1383  
E-mail: juanlocelso@hotmail.com      E-mail: maquinasbz@fibertel.com.ar

[www.deienergia.com](http://www.deienergia.com)

**FRENOS GIORDANI**

Sabes, que importante es, que tu coche frene cuando vos lo necesitás!!!

\*-RODRIGUEZ 1238/46-TE(FAX)0341-4405033/4489918/4409319  
\*-BV, RONDEAU 502/10-TE(FAX)0341-4556835/4227838  
administracion@frenosgiordani.com.ar - www.frenosgiordani.com.ar

**TT&C**

Impresiones offset de Alta Calidad

**TROYETO, TORRI Y CIMINI S.H.**

España 1541 / 2000 - Rosario / Santa Fe / Argentina  
Telefax: 0341 - 4489921 / Tel. 0341-4451594  
e-mail: [offset@ttyc.com.ar](mailto:offset@ttyc.com.ar) - [www.ttyc.com.ar](http://www.ttyc.com.ar)

## Música



### Ateorando en los cielos

RICARDO IORIO

El ex Hermética y actual líder de Almafuerte trae su tercer CD solista, fiel a su estilo, potente, con su canto rugiente a lo largo de once pistas, que son propias y nuevas algunas, reversiones de grupos o artistas vinculados al género otras, y también de algún "nada que ver", como Roxette. Su gran lugarteniente en este trabajo es Carina Alfie, a quien le dedica el primer tema y hace lucir a lo largo del disco. El resto de los músicos e invitados redondea una muy buena producción, de la que destacamos: *Guitarra, Preguntando lo que todos saben, Quiero ser como usted, The Krochik, No me cambiarán, Otro día para ser y Uno.*



### Drones

MUSE

Séptimo álbum del trío británico, en coproducción con Robert John "Mutt" Lange (el de AC/DC). El arte de tapa, de Matt Mahurin, avisa de qué van las doce pistas, enlazadas conceptualmente alrededor de la guerra a control remoto, para pasar a la vida humana a control remoto y terminar intentando una luz de redención ante semejantes crueldades. Como músicos e instrumentistas siguen en forma; la voz de Bellamy, quien además compuso el CD completo, conmueve tanto como en los trabajos anteriores. Siempre al gusto de cada uno, nuestros destacados son: *Dead Inside, Psycho, Reapers, The Handler, Defector, Aftermath, The Globalist y Drones.*



### Balas y Chocolate

LILA DOWNS

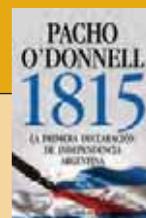
Es su octavo disco de estudio, nuevamente junto a su compañero Paul Cohen. Buenísimo en canciones (son trece), alude al México violento de las balas y también al culturalmente fuerte y estimulante del chocolate; la muerte y el modo mexicano de mirarla están presentes, a decir de ella, con humildad y conciencia de madre. Es mexicano a la vez que variado y ecléctico, hasta en los invitados (Juan Gabriel y Juanes); lo invariable está en lo que más sorprende: la voz de Lila y su modo de usarla. De primera elegimos *Humito de Copal, Mano Negra, Balas y Chocolate, La Burra, Cuando Me Tocas Tú, La Patria Madrina, La Promesa, Dulce Veneno y Viene la Muerte Echando Rasero.*



### Gentileza de Amadeus

Córdoba 1369, Local 9. amadeuspedidos@gmail.com

## Libros



### 1815. La primera declaración de independencia argentina

PACHO O'DONNELL. Editorial Aguilar. El 29 de junio de 1815, en Concepción del Uruguay, convocados por Artigas, casi un año antes que en Tucumán, los Pueblos Libres declararon la independencia bajo un régimen constitucional democrático que garantizaba el voto popular, la reforma agraria, la libertad de culto y el federalismo. Las actas del congreso se han perdido o fueron destruidas. Durante 200 años la historiografía oficial negó aquel hecho crucial, protagonizado por Artigas y los gobernadores federales. Sin embargo, no existe el crimen perfecto: quedan rastros, indicios, evidencias, cartas y documentos que permiten reconstruir lo que la historia ha ocultado. Pacho O'Donnell comienza a levantar el velo.

### Contaminados. Una inmersión en la mugre del Riachuelo

MARINA AIZEN. Editorial Debate. Crónica profunda sobre la sociedad, la roña y los mecanismos que la generan, basada en un recorrido intrépido y reflexivo por la cuenca del río Matanza-Riachuelo. Sin rastro de corrección política alguna, y con un lenguaje tan descarnado como la realidad que recorre, Aizen narra la complejidad del territorio a través de las voces de sus protagonistas: industriales inescrupulosos, habitantes de las villas, agentes del Estado, las ONGs. ¿Es posible recomponer el ambiente, como lo ordenó la Corte Suprema en 2008? La respuesta no se basa en un análisis moral. Este libro descarga buena dosis de humor, mucho de basura (humana y de la otra) y una vívida proliferación de sensaciones desagradables: las que provienen de la miseria misma.



### Los años psicodélicos

MARTA MINUJÍN. Editorial Mansalva. Entre 1967 y 1969, la reina del pop art de Buenos Aires, desertó de su vida de artista y se dedicó a "ser hippie". Se convirtió en una sacerdotisa del ácido lisérgico, combustible de la contracultura y la psicodelia, en contacto con la escena underground de Nueva York. De regreso se propuso mantener conectada a la beautiful people porteña a través de *Lo Inadvertido*, un diario psicodélico que duró unos meses del '69. Quien se asome a su laberíntico diseño descubrirá nombres como Luis Alberto Spinetta, Miguel Abuelo, Tanguito, Daniel y Skay Beilinson, contribuyentes del diario perdido de Minujín. El periodista Fernando García rescató estas páginas del olvido y en un trabajo de arqueología pop repone escena y circunstancias en que fueron confeccionadas y repartidas en el circuito hippie de Buenos Aires.



**Buchin Libros**

Entre Ríos 735 / 425-4990  
[www.buchinlibros.com.ar](http://www.buchinlibros.com.ar)

## EN MARSILI NEUMÁTICOS Y SERVICIOS TU AUTO TIENE QUIEN LO CUIDE



Un servicio de excelencia al cuidado de tu auto. Todo en un solo lugar. Con la maquinaria más moderna del país, atención personalizada y el mejor asesoramiento en neumáticos, alineación, balanceo y tren delantero.



San Martín 2872 - Rosario - Tel: (0341) 481 8285 - [www.marsilineumaticos.com](http://www.marsilineumaticos.com)  
25 de Mayo 3701 - Ciudad de Santa Fe - Tel: (0342) 455 3011

Debate, consenso, pluralidad...

Construyendo **una mejor democracia**  
en favor de los rosarinos y las rosarinas



## CONCEJO MUNICIPAL DE ROSARIO

Trabajo y compromiso por una ciudad mejor

 [www.ConcejoRosario.gov.ar](http://www.ConcejoRosario.gov.ar)  [@ConcejoRosario](https://twitter.com/ConcejoRosario)

**En nuestra actividad,  
al talento lo llamamos conocimiento.**

**preimpresión**  
**impresión**  
**terminación**



**Acquatint**  
Evolución Gráfica

Alem 2254 - Rosario, Argentina  
Telefax: (0341) 481-2267 / 3768  
E-mail: [info@acquatint.com](mailto:info@acquatint.com)

# Científicas



**Instituto de la Salud Juan Lazarte**

## Maestría en Epidemiología

Escuela de Graduados de la Facultad de Ciencias Médicas, UNR.

Instituto de la salud "Juan Lazarte"  
Inscripción 1º cohorte abierta al 30 de julio de 2015.

La Maestría en Epidemiología se concentra en la formación de investigadores, docentes, gestores y/o actores sociales involucrados en el campo de la salud colectiva para profundizar en los conocimientos teórico-epistemológicos y metodológicos de la disciplina.

Los objetivos de la Maestría son:

> Capacitar profesionales para el análisis de la situación de salud y la planificación y evaluación de las intervenciones sanitarias en los contextos epidemiológicos, sociales y ambientales del escenario nacional, regional y local.

> Propiciar la reflexión crítica sobre la utilidad de los resultados de los estudios epidemiológicos en acciones de políticas públicas de salud y de áreas intersectoriales.

> Egresados de universidades nacionales y/o extranjeras reconocidas por el Ministerio de Educación de la Nación.  
INFORMES E INSCRIPCIÓN: Instituto de la Salud "Juan Lazarte". Pje. 12 de octubre 860 (altura Ríoja 4100). Rosario. Tel./Fax: 437-2742 - 4301094.  
maestriapendemiologiaunr@gmail.com  
- www.ilazarte.com.ar

## Carrera de Especialización en Epidemiología

Escuela de Graduados de la Facultad de Ciencias Médicas, UNR -

Instituto de la salud "Juan Lazarte"  
Carrera de posgrado acreditada y categorizada "B" / Res. CONEAU N° 125/08  
Inscripción 9ª cohorte abierta al 30 de julio de 2015.

OBJETIVOS DE LA CARRERA:

> Formar especialistas en Epidemiología capaces de contribuir al desarrollo de la especialidad como espacio específico de conocimientos y prácticas en los sistemas de salud locales, regionales y nacional.  
> Proveer herramientas teórico-meto-

dológicas para la producción y aplicación de conocimientos epidemiológicos orientados a la resolución de problemas de salud de la población.

> Promover en la formación de la especialidad una actitud analítica, crítica y creativa frente a los problemas actuales que plantea el campo de la Epidemiología.

DESTINATARIOS. Egresados de universidades nacionales y/o extranjeras reconocidas por el Ministerio de Educación de la Nación. Cursado presencial con periodicidad quincenal.

INICIO. 7 de agosto de 2015

INFORMES E INSCRIPCIÓN

Instituto de la Salud "Juan Lazarte". Pje. 12 de octubre 860 (altura Ríoja 4100). Rosario. Tel./Fax: 437-2742 - 4301094.  
carreradeepidemiologia@amr.org.ar - www.ilazarte.com.ar

## Maestría en Salud Pública

Centro de Estudios Interdisciplinarios de la UNR

CONEAU, RESOLUCIÓN N° 128/08. Categoría B. Resolución Ministerio de Cultura y Educación N° 953/95

**Seminarios Acreditables de Posgrado** (Cupos limitados)

• **Seminario:** "Sistemas de Salud, modelos de organización y financiamiento". Docentes a cargo: Ramiro Huber - Mónica Abramzón  
RAMIRO HUBER. Magister en Salud Pública. Médico egresado de la Facultad de Ciencias Médicas de la UNR.

MÓNICA ABRAMZÓN. Licenciada en Sociología, UBA. Especialista en Planificación de Recursos Humanos en Salud, Escuela Nacional de Salud Pública, FIOCRUZ, Brasil.

Fechas de cursado: 24, 25, 31 de agosto / 1, 7, 8, 14, 15 de septiembre.

• **Seminario:** "Metodología de la investigación: la construcción de observables". Docente a cargo: Diana Milstein (Secretaría de Investigaciones del Departamento de Ciencias de la Salud de la UNLaM).

Fechas de cursado: 8, 9, 20, 21, 22 de octubre.

Solicitar información preferentemente por mail:

maestriadesaludpublica@gmail.com  
Instituto de la Salud Juan Lazarte. Pje. 12 de octubre 860 (alt. Ríoja 4100). Rosario. Tel./Fax: (0341) 437-2742 / 4301094.

# Lecturas



## La nación imaginada desde una ciudad. Las ideas políticas de Juan Álvarez, 1898-1954

MARIO GLÜCK

En este excelente estudio sobre el autor de *El problema de Buenos Aires en la República Argentina*, Juan Álvarez, Mario Glück conjuga los recursos de dos géneros historiográficos: la biografía intelectual y la historia de las ideas.

Nacido en Gualeguaychú y rosario por adopción, Álvarez pertenece a la misma generación que José Ingenieros y Leopoldo Lugones, y a la misma constelación intelectual que José María Ramos Mejía, Ernesto Quesada, Juan Agustín García y Rodolfo Rivarola.

Glück evoca aquí las varias facetas del trayecto de Álvarez: jurista, docente universitario, historiador.

Con la reconstrucción biográfica, entretiene el examen crítico de la visión social y política de este intelectual liberal a quien se debe el más reconocido de los textos clásicos del positivismo histórico en el país, *Las guerras civiles argentinas*.

(Texto tomado de las gacetillas de presentación del libro en la Biblioteca Argentina de Rosario, "Dr. Juan Álvarez", el pasado 18 de mayo).

# Distinción

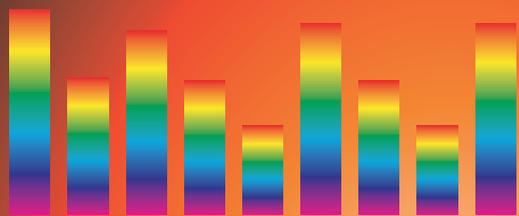


## Ars Nova, Coro Distinguido de la Ciudad

*Fragmentos del decreto del Honorable Concejo Municipal de Rosario, homenajeando al conjunto musical Ars Nova, en su 38 Aniversario (fines de 2014)*

"[...] El conjunto Ars Nova fue creado en 1976 por iniciativa de su director Miguel Angel Solagna y está celebrando, en el corriente año, su 38º aniversario de vida y labor ininterrumpida en el campo de la música coral. [...] Se ha presentado con éxito en las más prestigiosas salas, teatros, y auditorios del país. [...] Ha hecho presentaciones con distintos conjuntos y grupos. [...] Obtuvo en 1980 su tercer premio en el Primer Certamen de Coros organizado por el Ministerio de Educación y Cultura de la Nación, luego de ubicarse en primer lugar en la clasificación regional para las provincias de Santa Fe y Córdoba. [...] La música popular de América del Norte, ha tenido también cabida en su repertorio. El espectáculo "Raíces" mostró una retrospectiva de la música negra de los EEUU. Actualmente está preparando "Raíces II". [...] Extendió su actividad coral, formando su conjunto instrumental, el Coro Infantil y el Coro Juvenil y el grupo de Iniciación Musical. [...] En su XX Aniversario, ha organizado en 1996 el Concurso Nacional de Composición y Arreglo Coral, que incentiva y premia la creación de músicos argentinos y la producción y difusión de obras corales. [...] Ha editado dos CDs. Uno interpretando Negro Spirituals y el otro, un registro antológico y el vivo de Il Festino, de A. Banchieri. [...] En octubre de 2012, Solagna fue declarado Músico distinguido por el Concejo Municipal de la ciudad de Rosario.

[...]  
"Artículo 1º: Declárase Coro Distinguido de la ciudad de Rosario a "Ars Nova", en reconocimiento de esta ciudad a su extensa trayectoria tanto a nivel local, provincial como nacional, al esfuerzo personal que demuestran cada uno de sus integrantes".



# FM 104.1

## FRECUENCIA MUTUAL

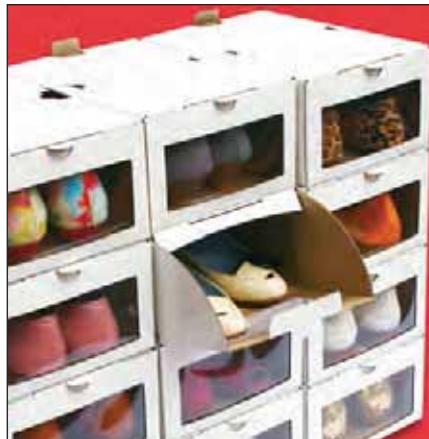


[fmfrecuenciamutual.com.ar](http://fmfrecuenciamutual.com.ar)

**GERMÁN PEYRANO**  
CONTADOR PÚBLICO

[WWW.ESTUDIOPEYRANO.COM.AR](http://WWW.ESTUDIOPEYRANO.COM.AR)

San Lorenzo 849/51 . Piso 2 Dpto. B  
S2000ARC . Rosario . Santa Fe . Arg.  
+54 341 4214908  
[contacto@estudiopeyrano.com.ar](mailto:contacto@estudiopeyrano.com.ar)



## CAJAS ORGANIZADORAS DE ZAPATOS 2.0

¿Hoy encontraste tus zapatos?  
Visítanos! ↘

Rioja 1834, Rosario | [rosario@enorden.la](mailto:rosario@enorden.la)  
Tel. (341) 15-582-4339



## IMPUESTO A LAS GANANCIAS Y BIENES PERSONALES CONSULTORIA CONTABLE-IMPOSITIVA

Moratorias - Jubilaciones - Monotributo - Inscripciones  
Liquidaciones de Sueldos - Retenciones de 4ta. Categoría  
Formularios Ceta - Carpetas bancarias - Asesoramientos en General

### AUDITORIA EXTERNA DE CONSORCIOS

[consultoriacontableimpositiva@gmail.com](mailto:consultoriacontableimpositiva@gmail.com)  
**TE: 341-3043507- 341-5014250**



- Amplia disponibilidad horaria.
- Consultorios equipados y climatizados.
- Salas de espera.
- Sala de Médicos.
- Teléfono y Secretaria.
- (Gastos incluidos)

## Alquiler de Consultorios BV. OROÑO

Tel: 0341 - 155 326514  
E-mail: [pardocelestehotmail.com](mailto:pardocelestehotmail.com)



# Ni una menos

Con 16 y 17 años dijeron basta, algunas por primera vez. Tienen casi la misma edad que tenía Chiara y Angeles y Melina. Es que salieron por ellas que es lo mismo que decir nosotras.

Ni Una Menos trascendió porque se hizo con el cuerpo; con el tuyo, el mío, el de todas. Violentados, golpeados, quemados. Cuerpos que gritan, hermanados, contra la violencia sexista. El miedo perdió una batalla. Ya no hay lugar para el silencio. Lo personal es político y el 3 de junio nuestra boca habló por todas. •



## TELÉFONOS

Conmutador / Turnos	(0341) 485 8700	Laboratorio	(0341) 482 3262
Radiología y Tomografía	(0341) 485 8720	Odontología	(0341) 485 8757
Ecografía	(0341) 485 8136	Rehabilitación	(0341) 485 8710
Hemodiálisis	(0341) 481 0222 / 5	Resonancia	(0341) 485 8181
Hemodinamia	(0341) 485 8724	Traumatología	(0341) 485 8182

# Sabemos lo que necesitás y estamos cerca

- :: Confianza
- :: Seguridad
- :: Compañía
- :: Cuidado
- :: Contención

Conocé la propuesta de nuestro  
**Club de Beneficios**

Consultá los comercios adheridos en  
[www.amr.org.ar/amrsalud](http://www.amr.org.ar/amrsalud)

club  
de beneficios

AMR  
SALUD  
MEDICINA PRIVADA

SISTEMA  
de Medicina Prepaga de la

**RED AMR**  
ASOCIACION MEDICA DE ROSARIO

AMR  
SALUD

MEDICINA PRIVADA

## tu mejor decisión

España 328 / Pte. Roca 711

0-800-888-8128

[www.amr.org.ar/amrsalud](http://www.amr.org.ar/amrsalud)